

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscientiesteg, 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Een enorme menigte begeleidde het stoffelijk overschot van de Italiaanse communistenleider Palmiro Togliatti op weg door Rome naar het hoofdkwartier van de Italiaanse communistische partij. De stoffelijke resten zijn vandaag ter aarde besteld.



Aardbeving in Ecuador

GUAYAQUIL (RTR) — De stad Guayaquil in Ecuador is maandagmorgen vroeg opgeschrikt door een korte maar sterke aardbeving. Er is geen melding gemaakt van schade.

Twee ministers naar Nederland

(Van de redactie Aruba)
ORANJESTAD. — Eind deze maand zullen de ministers E. O. Petronia en C. D. Kroon naar Nederland reizen om nader overleg te plegen met de Nederlandse regering over de welvaartsplannen.

Tsjombe trekt huurlingen aan

Brigade los van regeringsleger

JOHANNESBURG (RTR) — In Johannesburg worden vrijwilligers voor de strijd tegen de opstandelingen in Kongo aangeworven. Volgens een advertentie in een plaatselijk blad kunnen zij minstens duizend gulden per maand verdienen. Het hoofd van het wervingsbureau, de 46-jarige Brit Patrick O'Malley, zei dat het salaris wel tot 2.000 gulden per maand kan oplopen door een gevarendoeslag, reisinsteelagen en vergoedingen voor kost en inwoning. Ingeval een vrijwilliger sneuvelt zal aan zijn naaste verwanten een schadevergoeding van 70.000 gulden worden uitbetaald.

Een dertigtal Belgen, Fransen en andere Europeanen is gisteren uit Brussel in Leopoldstad aangekomen. Zij zeiden huurlingen te zijn voor de strijd tegen de rebellen. Kort voor hun aankomst had iemand van de Kongoese regering de buitenlandse pers berichten tegengehouden, volgens welke veel buitenlandse huurlingen in dienst zouden worden genomen. „Maar wij kunnen wel enige militaire adviseurs gebruiken”, aldus

Staking PanAm geen invloed op Curacao?

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Vanmorgen vernamen wij van de firma S. E. L. Maduro & Sons, generaal agent van de Pan American Airways, dat op Curacao nog geen telegram of telex-bericht van het hoofdkwartier van de Pan-Am was ontvangen over een staking. Voor zover op dat moment bekend was, zou de vlucht van hedenavond normaal doorgaan.

Ons werd meegedeeld dat men verwachtte dat indien het vliegtuig opsonnel niet stak, de vluchten zouden doorgaan. In het verleden is het meermalen voorgekomen, aldus de woordvoerder, dat kantoorpersoneel ingeschakeld werd voor de bediening van de vliegtuigen.

Gezaghebber Henriquez ontkent EEG-benoeming

Ambtsperiode uitdienen

(Van de redactie Aruba)
ORANJESTAD. — Naar aanleiding van het gerucht uit Den Haag, dat enige tijd geleden door de AMIGOE werd gepubliceerd, dat gezaghebber O. S. Henriquez genoemd werd als ambassadeur van de Nederlandse Antillen bij de EEG in Brussel, vernemen wij van

gezaghebber O. S. Henriquez, dat hij een dergelijke functie niet ambieert.

„Ik heb in de loop der jaren in de Antillen al heel wat meegemaakt wat betreft geruchten”, aldus de gezaghebber vanuit Biltthoven, waar hij zijn verlof doorbrengt, „maar toch sta ik iedere keer weer versteld. In ieder geval is er niets van waar. Het is mij nimmer aangeboden en ik zou het ook nooit doen. Met andere woorden het ligt echt in mijn bedoeling mijn ambtsperiode van zes jaar als gezaghebber van Aruba uit te dienen. Wat daarna gebeurt, weet ik nog niet”, aldus de gezaghebber.

Gezaghebber Henriquez vertrekt 7 oktober met zijn gezin uit Nederland naar Spanje en vliegt 15 oktober via Caracas naar Aruba.

Papa ging naar zijn werk..

LIMA (RTR) — Juist toen de geestelijke op het punt stond aan Teresa Romero Garcia de vraag te stellen of zij Acides Zelada Saldana als haar wettige echtgenoot wilde aanvaarden, weerklonk door de kerk de kreet: „Dat is mijn man”.

Deze was afkomstig van Saldana's vrouw, waarmee hij reeds getrouwd was en die, gevolgd door haar vijf „papa papa” roepende kinderen over het middenpad naar het altaar holde.

Het bruidje in-spé viel flauw en de „bruidegom” holde de kerk uit, achtervolgd door de broers van de beelgenomen Teresa. „Mijn man ging vanmorgen vroeg het huis uit en zei dat hij naar zijn werk ging”, zo zei de echte mevrouw Saldana.

Twaalfduizend man PanAm in staking?

Alle vluchten afgelast?

WASHINGTON (RTR) — De TWU, de Amerikaanse transportarbeidersbond, heeft in de afgelopen nacht een staking afgekondigd voor ongeveer 12.000 man personeel van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Pan American Airways, met het afbreken van de onderhouds- en de directe werkzaamheden, waarbij ook een federale bemiddelaar was ingeschakeld.

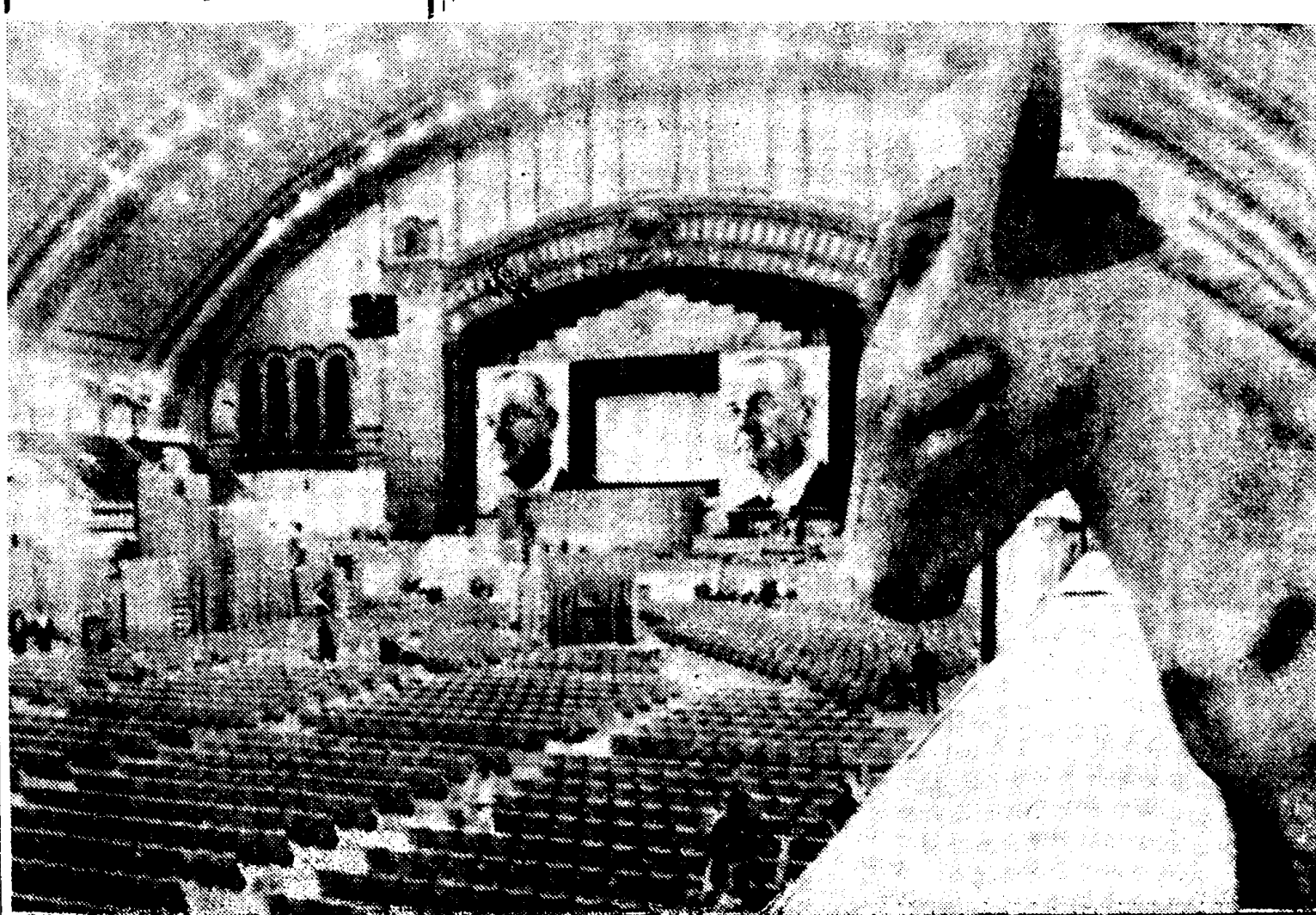
De bond eist een loonsverhoging van vijftien procent, kortere werktijden en nog andere voorzieningen, en heeft een voorstel om dinsdag nogmaals bijeen te komen, afgewezen.

Maandag verklaarde een woordvoerder der luchtvaartmaatschappij in New York, dat als gevolg van een staking alle vluchten zouden moeten worden afgelast. De PAA vervoert dagelijks ongeveer 17.000 passagiers over de gehele wereld.

Het ANP gaf later het volgende bericht: Blijken een telegram, dat de heer P. G. Vosburgh, directeur van Pan American voor Nederland, vanochtend uit New York heeft ontvangen, zal een door de Amerikaanse regering ingestelde bemiddelingscommissie vandaag het laatste woord hebben over de door de TWU afgekondigde staking. Volgens hem is het dus mogelijk, dat de staking helemaal niet doorgaat, aldus het ANP.

Reuter meldde het volgende: Van vakhondzijde werd later meegedeeld, dat op het Kennedy-vliegveld bij New York meer dan 1.000 man personeel het werk heeft neergelegd. De vakbond heeft 2.500 leden aan

Een vriendelijk (namaak) ezeltje, symbool van de Amerikaanse Democratische Partij, kijkt over de balustrade van de grote congreszaal in Atlantic City, waar gisteren, de grote bijeenkomst begon.



REGERING IN SAIGON LEGT FUNCTIE NEER

SAIGON (RTR) — De militaire raad in Saigon, het regerende orgaan in Zuid-Vietnam, heeft vanmorgen besloten tot verkiezing van een nieuwe president in de plaats van generaal Ngoeyen Khanh tegen wie de afgelopen dagen studenten en boeddhisten heftige betogingen hebben georganiseerd. In een officieel communiqué is meegedeeld, dat de militaire raad voorts heeft besloten na de verkiezing van een nieuw staatshoofd zichzelf te ontbinden. De leden zullen dan hun militaire functies weer gaan opnemen. De huidige regering zal zich voorlopig nog met de lopende zaken blijven belasten.

V.S. verontrust over jongste ontwikkeling

Nadat vanmorgen ongeveer 20.000 studenten voor het paleis van de president hadden gedemonstreerd en o.m. een nieuw grondwet hadden geëist, werd later bekend gemaakt, dat de huidige grondwet buit

ten werking was gesteld. De bekendmaking geschiedde door een officieel namens de militaire revolutionaire raad, die met een auto met luidsprekers door de straten reed. In een van de middag namen versterkingen, bestaande uit valsecherm-troepen en infanterie, stelling rondom het presidentieel paleis in om Ngoeyen Khanh tegen een woedende menigte demonstranten te beschermen. Onder een hevige tropische regen verdronken zich in de loop van de middag tienduizenden studenten en boeddhisten, onder wie ook vele monniken en nonnen, tegen de hokken van het presidentspaleis. Onder het schreeuwen van „weg met Khanh” siste men het aftreden van de president.

Hoewel op het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken nog geen bevestiging is ontvangen van het ontslag van Ngoeyen Khanh als president van Zuid-Vietnam, heeft het bericht daarover toch grote ongerustheid in de Amerikaanse hoofdstad gewekt.

Men voorziet dat een aftreden van Ngoeyen Khanh buitengewoon ongunstige repercussies zal hebben en het verloop van de strijd tegen de Vietcong-rebellen. Meer dan 200 Amerikaanse militairen hebben in de afgelopen drie jaren het leven gelaten bij deze strijd. Aan hulp aan Zuid-Vietnam werd meer dan drie miljard dollar uitgegeven.

Cabot Lodge in Bonn

BONN (AFP) — De buitengewone afgezant van president Johnson, Cabot Lodge, heeft maandag in Bonn drie en een half uur gesproken met de Westduitse minister voor de Kanselarij, Ludwig Westrick, en de staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, Rolf Lahr. Westduitse welingelichte kringen zeiden dat Cabot Lodge de toestand in Zuid-Vietnam depgaand heeft uiteengezet maar geen economische of militaire hulp heeft gevraagd.

Communisten in India verdeeld

NIEUW DELHI (AFP) — De Indiase communistische partij zal wanneer het parlement van recessie terugkeert, 7 september, niet langer de grootste oppositiepartij vormen in het Indiase Lagerhuis. Tot dusver waren de communisten er met 33 man vertegenwoordigd, maar door onderlinge geschillen is hun krachten versplinterd. Zestien afgevaardigden zijn de partijleiding trouw gebleven, die de Russische koers volgt, twaalf anderen zijn overgelopen naar de linkse, meer op China georiënteerde groepering, terwijl de overige vijf hun positie nog niet hebben bepaald en mogelijk als onafhankelijke communisten zitting zullen nemen.

Als gevolg hiervan wordt nu de conservatieve „Swatantra”-partij met haar 28 afgevaardigden de grootste oppositiepartij.

Infiltranten in Maleisië gedood

SINGAPORE (RTR) — De Maleisische radio-omroep heeft meegedeeld dat maandag wederom drie Indonesische infiltranten zijn gedood en dat „verschiddene anderen” zijn gevangen genomen bij operaties in het district Pontian, bijna 100 km. ten noorden van Singapore.

Hiermede is het aantal gedode infiltranten sinds het begin der landingen op 17 augustus tot veertien gestegen, terwijl er ongeveer veertig werden aangehouden. De Maleisische troepen verloren twee man.

Medekandidaat Johnson nog steeds niet bekend

Delegaties uit zuiden geweerd?

ATLANTIC CITY (AFP) — In tegenwoordigheid van ruim 5.000 afgevaardigden en hun plaatsvervan-

Caroni-ramp: 29 vermisten

CARACAS (RTR) — Er zijn acht toevallig overschotten georgan van te tientallen mensen die in de Caroni-rivier verdronken toen dier dagen een brug bezweek. President Raul Leoni vloog naar het gebied van de ramp. Er worden nog 29 mensen vermist.

De stromende regenbuien bemoeilijken het reddingswerk. Geprobeerd wordt eilanden te bereiken waar overlevenden mogelijk geïsoleerd zijn.

Westduits protest bij Italië

BONN (DPA) — De Westduitse regering heeft bij de Italiaanse regering geprotesteerd tegen het feit dat een uit drie leden bestaande Oostduitse delegatie maandag in Rome inreisvisa heeft ontvangen, hoewel de communistische functionarissen zonder goedkeuring van het Westduitse Allied Travel Board naar Italië waren gereisd.

Blijkbaar zijn de betrokken Oostduitse functionarissen, Herbert Warnke, Peter Florin en mevrouw Lea Grundig, die ter gelegenheid van de begrafenis van de overleden Italiaanse communistische leider Togliatti naar Italië waren gereisd, op het vliegveld van Rome van inreisvisa voorzien. Politieke kringen in Bonn menen dat dit uit humanitaire overwegingen is gebeurd.

Nazi-betoging in Atlantic City

ATLANTIC CITY (AFP) — Een tiental aanhangers van de Amerikaanse nationaal-socialistische partij van George Rockwell heeft maandagmiddag in Atlantic City een betoging gehouden voor het gebouw waar enkele uren later de Democratische Particonventie zou worden geopend. Voordat de politie kon optreden, waren de in kaki-uniformen met hakkenkruisen gestoken nazi's al slaags geraakt met een groep bezoekers van het strand van Atlantic City. Dit deel van de Amerikaanse oostkust wordt veelvuldig bezocht door joden uit het 150 km noordelijker gelegen New York.

De politie her-telde de orde en nam de jonge nazi's in hechtenis.

gers, duizenden partijfunctionarissen, toeschouwers en verslaggevers is maandagavond in Atlantic City de conventie van de Democratische Partij officieel geopend. Hoewel vaststaat dat president Johnson tot kandidaat voor het presidentschap zal worden aangewezen, verkeert men nog steeds in het ongewisse wie de kandidatuur voor het vice-presidentschap zal worden toegewezen.

Ook weet men nog niet hoe men de problemen inzake de afvaardiging van de zuidelijke staten Mississippi en Alabama moet oplossen. De commissie voor de geloofsbrieven heeft nog niet besloten wie de staat Mississippi op de conventie zullen vertegenwoordigen. Er staan twee delegaties tegenover elkaar, een geheel uit blanken bestaande en een, die voornamelijk door negers wordt gevormd en die zich de afvaardiging van de „democratische partij voor de vrijheid” noemt.

De commissie besloot de beslissing tot morgen uit te stellen en intussen de leden van beide delegaties als toeschouwers tot de openingszitting toe te laten. De commissie voor de geloofsbrieven besloot wel alleen afgevaardigden van Alabama te erkennen die besloten hebben de eed van trouw aan de partij te tekenen. Wat er met de overige afgevaardigden van deze staat zal gebeuren, is nog niet bekendgemaakt. Niettemin gingen zij maandagavond rustig de vergaderzaal binnen.

TABAC
ORIGINAL
aftershave-eau de Cologne (i.m.)

SAMBUMBU

Gifmenger Ipi Manco

Kruiden die dodelijk vergiftig zijn, groeien op deze eenden niet. Ook mensjes zijn niet doodlijk, wel kunnen ze zeer schadelijk zijn voor iemands gezondheid. Het vergif, dat mogelijk gebruikt wordt of werd, komt van buiten. De beruchtste gifmenger van het verleden is Ipi Manco, die eigenlijk Felipe heette. Hij was lichamelijk wat gebrekkig, en dat bezorgde hem de bijnaam van de Manke. Op het eiland St. Thomas had hij vreemde praktijken geleerd, die hij op Curacao op velen toepaste. Want, hoezeer ook gevreesd, toch stelde men vertrouwen in zijn geheime kunsten, bezweringen en remedies. Hij was echt wat je noemt een *hacido di brua*.

Ipi Manco is gestorven door zijn eigen vergif. Een Venezolaan dreef een winkeltje, dat niet erg floreerde, omdat, naar hij beweerde, iemand hem dwars zat. Ipi leverde hem tegen hoge betaling vergif om zijn vijand uit de weg te ruimen. Op de goede afloop dronken beide mannen enkele brandy's, en de sluwe Ipi merkte niet, dat het vergif in zijn glaasje werd gedaan. Na de eerste slok was het hem duidelijk. Hij begon te spugen en te raven: „Er zijn mensen no slimmer dan ik; de koe wordt geboden met de rimen van zijn eigen huid”. Hij zwol op, leefde nog drie dagen; een dokter die erbij werd gehaald, kon niets meer doen. Ipi Manco zelf was de gewraakte vijand.

Moord

Chico Manachi was een zonderling. Een grote zware man, ledereen onweek hem. Zo nu en dan werd hem het eiland te eng en ging hij varen. Dan keerde hij terug met exotische spullen en vooral viadgen. 's Avonds ging hij vaak op het heuveltje tegenover de oude pastorie van Soto staan en hield dan eindeloze buldertoespraken voor een publiek dat er niets was.

Maar eens werden haastig alle deuren en ramen gesloten en gegrendeld. Hij had Tochi neergeslagen. Met de stamper van een pilon had hij hem bewerkt. Daarna had hij even bedruisd staan kijken, lichtte het lichaam met zijn knuppel op, en zag veel bloed. Hij schrok, gooide de knuppel weg en liep regelrecht naar de Punda om zich bij de politie aan te geven. Jarenlang heeft hij gezeten. En Tochi is naar de stad gedragen, en beter geworden, en heeft nog lang als een kreuple geleefd.

Handdoek

Toen ik nog jong was, zo vertelt mij een oude man, ging een vrouw nooit zo maar de deur uit naar een buur of om een boodschap te doen. Altijd bond ze zich een handdoek om het middel, waarin ze wat mals, bootjes of een handjevol pinda's rolde. Want, zo zeiden die vrouwen, je weet nooit wie je onderweg tegenkomt. Misschien is het iemand die honger heeft, of erg trek in iets. En dan kun je gemakkelijk helpen.

Offer voor overledenen

„Iedere morgen voor ik mijn kopje koffie drink, laat ik er eerst wat uitlopen „voor de overledenen”; en van een stuk brood gooi ik eerst een paar kruimels door het raam. Maar de jonge mensen van vandaag doen dat niet meer”. Zo vertelde mij een oude man van Rooi Santu.

Het is een restant van een zeer verspreide gewoonte om van alle eeten eerst iets te offeren voor de overledenen. Een vrouw die bootjes dopte, gooide het eerste naar buiten. Met het koffiemalen wierp ze veeveens eerst wat bonen weg. De eerste maispluim van een oogst werd apart gedorst; daarna strooide men de korrels rond het huis „voor de overledenen”. Of men maakte van de eerste mais een brei, die niet werd gegeten, maar in een kalbass op een stellage geplaatst, of hoog in een boom terwijl men hardop de namen van de doden noemde. Eten dat gestorven werd, moest op de grond blijven liggen; niet uit hygiënisch oogpunt, maar voor de overledenen. Ook kreeg niemand een standje, als hij in de keuken per ongeluk een kannaetje koffie omstootte. Moeder was er gauw bij om te zeggen: Niet boos worden, de overledenen drinken het op”.

En 's maandags laten ook nu nog veel mensen een petroleumlamp heel klein branden, heel de dag door, voor de overledenen. Ik meende eens, dat iemand het licht vergelen had uit te doen, en wees erop dat de lamp nog brandde, in de namiddag. „Nee, geen vergissing, maar het is vandaag maandag”.

PAUL BRENNER

Sportdag te Barber

WILLEMSTAD — Op vrijdag 28 augustus organiseert de Stichting Jeugdvakantie een sportdag te Barber als afsluiting van haar programma van de vakantie 1964.

Werk Henderikse verwijderd uit Haagse Gemeentemuseum

Eis schadevergoeding rond „stinkende kist”

DEN HAAG — Nadat er reeds moeilijkheden waren met de „stinkende kist” van de op Curacao verblijvende Jan Henderikse op de tentoonstelling Nieuwe Realisten in het Gemeentemuseum te Den Haag (de AMIGOE berichtte hier reeds uitvoerig over) heeft de directie van het museum uit naam van mr M. Vrolijk, wethouder van Onderwijs en Kunstzaken, de kist 14 dagen voor sluiting verwijderd. Zoals bekend gaat het werk hier na naar het Museum des 20. Jaarhundert in Wenen.

Reeds tijdens de opening baard het werk „opzien” doordat door de warmte van de kerstverlichting i het werk de lijn vloeibaar raakte, waardoor een ondraaglijke stank in het museum werd verspreid. Nog een 14 dagen daarna moest de heer Henderikse protesteren nadat hij een foto van zijn werk had gezien, die geplaatst was bij een artikel, dat in de AMIGOE verscheen over de tentoonstelling. Hieruit bleek, dat het museum een wand in de kist had veranderd door middel van advertenties uit Amerikaanse tijdschriften nadat de burgemeester van Den Haag had geprotesteerd, dat het werk in zijn originele staat niet kon worden vertoond, daar dit in strijd zou zijn met de openbare zeden. Nadat de

heer Henderikse had geprotesteerd heeft men de advertenties weer verwijderd. **Schadevergoeding** Gistermorgen werd de heer H. Henderikse opgebeld door zijn vrouw, die op het ogenblik in Nederland toef, met de mededeling dat het bewuste werk twee weken van de tentoonstelling uit het museum is verwijderd. De heer Henderikse neemt op het ogenblik stappen om schadevergoeding te eisen 1) voor het opzettelijk veranderen of beschadigen van een kunstwerk, als zodanig geaccepteerd door het Gemeentemuseum, onderdeel van de Dienst voor Schone Kunsten der gemeente 's-Gravenhage, 2) door het verwijderen van het kunstwerk door bovengenoemde dienst of

Feestavond van volleybalbond

(Van een onzer verslaggevers) WILLEMSTAD — Op 5 september houdt de Nederlandse Antilliaanse Volleybal Bond op Piscadera een feestavond ter gelegenheid van de bekeruitreiking aan de kampioenen van 1963. De bekern zullen worden uitgereikt aan de kampioenen en sub-kampioenen dames A klasse: Valuas en Volleymasters; heren A klasse: Sithoc en Volleymasters; dames B klasse: Volley Victories en Antillana; heren B klasse: Volley Stars en Sithoc.

ALM-commissie ontbonden

WILLEMSTAD — De commissie, die bij besluit van 13 mei werd ingesteld ter voorbereiding van de oprichting van een Antilliaanse Luchtvaartmaatschappij is per 13 augustus 1964 onder dankzegging voor de bezwezen diensten ontbonden.

„LES SYLPHIDES” TERUG

Acht voorstellingen tijdens Suriname-reis

Venezuela volgende?

(Van een onzer verslaggevers) WILLEMSTAD — Zondagavond is de balletgroep „Les Sylphides” van haar toernee in Suriname teruggekeerd op Curacao. In de gehoorzaal van het Cultureel Centrum Suriname, die plaatsruimte biedt aan ongeveer 400 personen werden zeven uitverkochte voorstellingen gegeven en een (jeugd-) voorstelling tijdens welke de zaal voor driekwart bezet was. Het CCS trad op als gastheer van de balletgroep.

Zowel de technische leider Jan van Oost als de directrice van de balletschool Cocky van Oost zijn enthousiast over de ontvangst en het verblijf in Suriname. Hoewel aanvankelijk de besprekingen nogal stroef verliepen, bleken de voorbereidingen tot in de finesses geregeld te zijn. Door het CCS-bestuur was voor onderdak bij particulieren gezorgd, waren bussen voor vervoer beschikbaar gesteld en verscheidene trips georganiseerd.

Trips.

Op dinsdag 11 augustus vertrok de groep van Curacao. De volgende ochtend werd er generaal gerepeet, waarbij tachtig genodigden aanwezig waren. De dansers bezochten Nieuw Amsterdam, werden rondgeleid over de suikeraanplant en reden in het treintje waarvan ook de prinsessen Beatrix en Irene waren rondgreden. Tijdens een rondgang over het terrein van de Billitonmaatschappij werd gebruik gemaakt van het zwembad, terwijl de groep vrolijk vruchten

Gemeentemuseum, vermoedelijk reeds 14 dagen, doch zeker één week voor de tentoonstelling is afgevoerd, tot nu toe voor hem onbekende redenen, daar hij noch officieel op de hoogte is gesteld van de opzettelijke verandering (of beschadiging) van het werk, noch van de verwijdering.

In de Piscaderabaaiclub is gisteravond officieel afscheid genomen van de jongeren, die van de regering een studiebeurs of van het eilandgebied een studie-voorschot hebben gekregen om in Nederland verder te studeren. De avond werd georganiseerd door de Stichting Jeugdconcerten. Voorzitter P. van der Hoeven fungeerde als ceremoniemeester en leidde de sprekers, minister E. O. Petronia en gedeputeerde mr ds E. B. N. de los Santos, de declamator Pierre Lauffer en de zanger Hubert Beckers in. Zowel minister Petronia als gedeputeerde De los Santos spraken in het Nederlands en in het papiaments. Na afloop werd er gedanst op muziek van Morons Combo. Foto: minister Petronia tijdens zijn toespraak.



Eilandsraadslid stelt vragen

Hogere verpleegkosten voor eilandspatiënten

(Van een onzer verslaggevers) WILLEMSTAD — Het eilandsraadslid S. G. M. Rozendal (DP) heeft het Bestuurscollege een 12-tal vragen gesteld naar aanleiding van een overeenkomst, die enkele dagen geleden zo zijn gesloten tussen het eilandgebied Curacao en het Sint Elisabethsgasthuis over de verpleging en verzorging van zgn eilandspatiënten. Deze overeenkomst zou tot gevolg hebben, dat het eilandgebied voor de verpleging van deze patiën-

ten, uitgaande van het thans geldende 3e klasse tarief en met terugwerkende kracht tot 1 januari 1963, 50% meer aan het Sint Elisabethsgasthuis zou dienen te betalen, per patiënt per verpleegdag, exclusief het bedrag door het eilandgebied per patiënt aan het Sint Elisabethsgasthuis te betalen voor laboratoriumonderzoek, levering van geneesmiddelen en van geneeskundige en verdere benodigdheden.

Is het juist — zo vraagt de heer Rozendal — dat het eilandgebied Curacao ingevolge deze overeenkomst voor de verpleging en verzorging van eilandspatiënten, uitgaande van het thans geldende tarief en met terugwerkende kracht tot 1 januari 1963, per patiënt / 6,75 per verpleegdag dient te betalen, oftewel / 2,25 meer per patiënt dan voor het sluiten van deze overeenkomst, exclusief het bedrag aan het Sint Elisabethsgasthuis te betalen voor laboratoriumonderzoek, levering van geneesmiddelen en van geneeskundige en verdere benodigdheden? De vragensteller wil tevens weten met welke middelen de extra uitkering aan het Sint Elisabethsgasthuis tot een bedrag van naar schatting ten minste / 700.000 ten laste van de begroting 1964 zal worden gedekt. Door de extra-belaasting van de begroting 1964 met het genoemde bedrag acht de heer Rozendal de eilandsraad in zijn budgetrecht tekort gedaan. Is het juist, zo vraagt de heer Rozendal verder, dat het eilandgebied ingevolge genoemde overeenkomst door het Sint Elisabethsgasthuis zonder meer verplicht kan worden tot betaling van een nog hoger bedrag per eilandspatiënt per dag door eenvoudige weg het geldende derde klassetarief te verhogen? De vragensteller informeert, of in deze zaak met de regering overleg is gepleegd en zo niet — zo vraagt hij — acht het Bestuurscollege het lui wel juist om ten aanzien van begrotingstekorten die veroorzaakt worden door deze sterk verhoogde uitkeringen aan het Sint Elisabethsgasthuis, aan te kloppen bij de regering voor verhoging van inkomsten voor het eilandgebied. Tenslotte vraagt de heer Rozendal een raming te geven van de totale uitkeringen aan het Sint Elisabethsgasthuis te doen in de jaren 1965 tot en met 1970.

Rentree Naast het van tevoren ingestudeerde programma heeft Cocky van Oost een pas de deus gebracht met de pas in Nederland klaargekomen danser Percy Munslag op muziek van Rachmaninov, door Munslag „Rentre” genaamd. In verband met het instuderen van deze dans heeft Cocky zo goed als van alle trips afgezien.

De Surinaamse pers heeft bijzonder veel aandacht geschonken aan het optreden. In het dagblad Suriname verscheen ondermeer een interview onder de titel: „Balletpedagoge, vrouw en moeder”. **Venezuela** Donderdag vertrekken Cocky van Oost en Jan van Oost naar Venezuela. Door een bekende limonade-fabriek is contact opgenomen met de balletschool voor uitvoerlingen in Venezuela. Jan van Oost wil deze besprekingen afronden, terwijl Cocky tijdens haar verblijf in Venezuela nieuwe ideeën wil opdoen. De dag nadat zij uit Suriname zijn teruggekeerd denken ze al aan de volgende toernee.

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Gisteravond werd bij de recheche gemeld, dat men had ingebroken in een perceel te Mahaai. De vader of daders waren door een raam binnengedrongen en een portemonnaie met / 300 weggenomen uit een klerkast.

WEST - END
Dinsdag 8.00 p.m.
De sensationele film van het weekend
"THE GREAT ESCAPE" (EL GRAN ESCAPE)
Een groots avontuur. Een groots vermaak. Spanning die gij nimmer vergeet. Het verhaal van de vlucht uit concentratiekampen gedurende de oorlog.
Steve Mc Queen - James Garner - Richard Attenborough
Wordt Alleen in West-End Vertoond
f 2.50 - f 1.50 Met tekst. Boven 18 jaar
VRIJE TOEGANGSKARTEN VERVALLEN.

Pepsi Cola - Vakantieplan
Voor kinderen, leden van Piscaderabaai Club
woensdag a.s. 4 uur 's middags:
Zandfiguren maken en Hinderniszwemmen
Vrijdag a.s. om 10 uur 's morgens:
Bingo
Na afloop bingo vrije barbecue lunch voor alle kinderen van het vakantieplan. Daarna zaklopen en aardappellopen voor de kleine kinderen.
Tot slot: Prijsuitreiking van het vakantieplan.

NAVRO NAAISCHOOL
3 SEPT. NIEUWE NAAICURSUS
Géén schorten en géén siopen leert U naaien, maar UW EIGEN KLEDING. Volgens de directe methode. Duur 4 mnd. f. 10 p.m.
MORGENCURSUS 9 - 11 EN AVONDCURSUS 8 - 10 uur.
INSCHR. Leslokaal boven Bockhandel Salas tel. 12640.

CURSUS ENGELS L.O.
S. F. HULSMANS — LERAAR ENGELS M.O.
F. D. Rooseveltweg 358
tel. 47133
Begin der lessen:
donderdag, 10 september, 4 uur - Mgr. Zwijsen College

Cultureel Centrum Curacao, V.G.K.S.
Curacaosche Kunstkring en Filmliga
presenteren op donderdag 27 augustus a.s.
twee Russische balletfilms:
PSALPON BALLET
ZWANENMEER BALLET
Toegangskarten verkrijgbaar bij het C.C.C. kantoor, van Radersstraat 4, tel. 11066. Plaats: Theater Asiento.
Aanvang 8 uur. Speeltijd van de films met pauze 3 uur.

Hosé wint in Venezuela
CARACAS (UPI) — In de eerste ronde van het tennisjeugdtoernooi te Caracas won Humphrey Hosé met 6-2, 7-5 van Gonzalo Mejias (Venezuela). Gilberto Bakhuis verloor met 0-6, 0-6 van „Tamba” Flores (Venezuela). Ook Henry van der Kwart verloor met 0-6, 0-6 van Ernest Schmidt (Colombia).
Aan het toernooi nemen spelers: deel uit Venezuela, Colombia, Trinidad en Curacao.

E. Dankmeyer over „Het nieuwe Israel”
WILLEMSTAD — Morgen zal de heer Emile Dankmeyer tijdens de lunch-bijeenkomst van de Lions Club Curacao in Hotel Americano een lezing houden met als onderwerp „Het nieuwe Israel”.

Drie aanrijdingen
(Van een onzer verslaggevers) WILLEMSTAD — Gistermiddag omstreeks half een vond op de rotonde van de Schottegatweg-oost een aanrijding tussen twee personenauto's plaats. Een der auto's, komende van de Caracasbaaiweg verliedde geen voorrang. Voorts bleek de bestuurder van de auto die voorrang had moeten krijgen, niet in het bezit te zijn van een rijbewijs.
Op hetzelfde tijdstip vond tevens een aanrijding plaats op het knipspunt Van Kampenstraat-Van Beuringsstraat. Ook hier waren twee personenauto's bij betrokken. De oorzaak was, dat geen voorrang werd verleend aan het van rechts komende verkeer. De schade die veroorzaakt werd was vrij groot.
Op de Handelskade werd gisterochtend omstreeks tien uur een voortgangster door een pickup aangetroffen. De vrouw slak onvoorzichtig de weg over. Zij bekwaam snijwondjes aan een elleboog en werd naar een arts gebracht.

Expositie van Antillianen op jamborette
(Van onze correspondent) WILLEMSTAD — Het uit 57 paviljoens bestaande contingent van de Antillen, dat deelneemt aan de jamborette „Bigi Kroetoe” in Suriname, is ondergebracht in het sub-kamp Comedijne, een van de vijf kampafdelingen, die tezamen de Bigi Kroetoe vormen. De sub-kampen dragen alle de naam van een grote Surinaamse rivier. De Antilliaanse hophman R. Els is „chief” van het kamp, waarin ook Surinamers en een delegatie van Barbados zijn ondergebracht.
Door de Antillianen werd een eigen expositie-ruimte opgezet: het autonoom-monument werd nagebootst met hout, waaronder zodoende een ruimte gecreëerd werd. De tentoonstelling trekt veel belangstelling.

WILLEMSTAD — Het euvel van de eenenstaande deuren blijft nog steeds bestaan. Ook in de afgelegen noot werd een opgestaande deur van een groot kantoor in de Bredestraat (P) aangetroffen. Een der directeuren, die gewaarschuwd werd en een onderzoek instelde, verklaart echter dat er niets werd vermist.

WILLEMSTAD — Gisteravond werd bij de recheche gemeld, dat men had ingebroken in een perceel te Mahaai. De vader of daders waren door een raam binnengedrongen en een portemonnaie met / 300 weggenomen uit een klerkast.

Speciale Aanbieding van de Slager
OSSEHAAS — 500 GRAM — Cfls. 3.00
LUNCHPAKKET
100 Gram HAM
100 Gram JONGE KAAS
100 Gram ZURE-ZULT
f. 0.91

UNION STORES N.V. Uw SUPERMARKET
Nodigt U uit in haar compleet nieuw ingerichte zaak
En doet U tergelegenheid hiervan deze;
Ongevenaarde aanbieding:
Geldig van 26 t.m. 29 Augustus

OOK U KUNT
AANDEELHOUDER WORDEN
IN UW SUPERMARKET
EN PROFITEREN VAN DE VELE VOORDELEN

15% KORTING OP ALLE COSMETICA ARTIKELEN

10% KORTING OP ALLE ALCOHOLISCHE DRANKEN
(bier uitgezonderd)

10% KORTING OP ONZE KEURCOLLECTIE SPECERIJEN

EN BOVENDIEN 4% KORTING OP ALLE AANKOPEN VOOR AANDEELHOUDERS

Tom Poes en de Grootdoener



5175. — Tom Poes omkleemde de vibrator met beide handen en probeerde te ontdekken hoe het ding werkte. De ontwerper was hem hierbij in het geheel niet behulpzaam. Integendeel. Met verwrongen trekken poogde de geleerde hem het instrument te onttutselen, terwijl hij onsamenhangende klanken uitstiet.

„Los!“ stamelde hij met geknepen stem. „Ei...ge verbuigt de brevis...! Raak de crassus niet aan... G-geef hier...“

„Inmiddels was de robot met dreunende passen binnengetrepen. Zijn galmend hulpgeroep deed de retorten wankelen en vermeerde de onrust in het vertrekje.

„Hierboven!“ riep heer Ollie op de achtergrond. „M-maak er een eind aan! Zeze willen mij kwaad doen!“

De stalen figuur zweeg plotseling. Het was duidelijk, dat hij het bevel elektronisch verwerkte, want in zijn oogcellen ging een rood lampje branden en uit zijn tors klonk een aanzwellend gezoem.

„Een eind maken...“ kon men hem horen mampelen. „Eind maken... eind... klik... eind...“

Toen schoot onverwacht zijn hibbel los en met bulderende stem voer hij voort: „Kwaad doen!“

Tom Poes rukte zich los en draaide zich om. Hij zag, dat de grootdoener met iets dreigends in zijn houding op heer Bommel toestapte — en zonder zich te bedenken haalde hij een hendeltje over.

„Niet doen!“ riep professor Sickbock nog. „Dat is gevaarlijk! Ge zult het toestelletje ontladen!“

Het was echter reeds te laat. Met het geluid van een donderslag sloeg er een vonk over, die de robot in een felle gloed zette. Hij verloor zijn evenwicht — en stortte in het vat met panotropen.

ERIC DE NOORMAN — DE EERLOZE KRIJG

136—66. Een kleine vloot slanke Noorsschepen nadert op een zonnige morgen het diepe fjord van Vestfold. Vrolijk gezang klinkt op als de schepen de eeu na de anker ligplaats vinden aan de landingsplaats. Onder het gejuich van de samengestroomde bevolking gaan de Noorse krijgers van land en vreugdevol is het weerzien. Ook voor Eric, die weleer ogenblikken later Winonah in de armen sluit, waarbij de oude hond Wolf zacht kwispelstaartend toekijkt. Be-stijpt als altijd luistert Winonah naar de wede waardigheden van haar zoon, die niet meer zal terugkeren. „Het is beter zo“, fluistert zij dapper, „in dat prachtige rijke land over de zee, kunnen hij en zijn getrouwen een nieuw bestaan opbouwen... en... wie weet horen wij later nog van hen...“ Ze aarzelt en Eric kijkt haar onderzoekend aan. „Er is iets, Winonah“, zegt hij, „iets binnentje“, zeg het...“ „Ja“, antwoordt ze haperend, „tijdens je afwezigheid zijn hier boodschappers gekomen uit een zuidelijk land. De keizer van het Romeinse rijk... eh... roept je hulp in voor...“

„Cambes“
BULLETIN

ouders, bezint voor u koopt.

Straks gaan Uw jongens weer naar school. Koopt dan een stevige short of pantalon voor Uw jongen. Een broek, die e voor maanden tegen kan. Wij hebben ze speciaal gemaakt voor U in allerlei modellen en kleuren, voor alle leeftijden en in allerlei prijsklassen.

VOOR EEN GOEDE SCHOOLBROEK ...naar „CAMBES“.

Verkrijgbaar in onze winkels (welke ook op zaterdagmiddag open zijn)

OOSTSTRAAT 3 - 5

(tegenover St. Jozef Mulo)

KLEDINGWINKEL Post 5

(voor iedereen toegankelijk)

Tweka Badpakken

50% KORTING

Geborduurde tafelkleden

50% KORTING

Helene's Shop

Breedestraat 39 (P)

FATUM
DE NEDERLANDEN

18/45

alle verzekeringen

BasiseXamen voor Laborant

Van de Centrale Commissie werd bericht ontvangen, dat in afwijking van de eisen, zoals vervat in onze advertentie dd. 6 augustus 1964, er voorlopig, als proef, bij de examens in 1964, 1965 en 1966 geen eisen aan de praktijkervaring van de kandidaten worden gesteld.

Zodra eerder vermeld worden, uitsluitend voor het 1964 examen, geen eisen aan de **vooropleiding** gesteld.

In verband met bovenstaande is de aanmeldingstermijn verlengd tot uiterlijk 5 september 1964.

Kandidaten in het bezit van het diploma chemiciën of chemisch vakman A kunnen worden vrijgesteld van het theoretisch gedeelte van het examen.

Het programma van eisen en een voorbeeld, zowel van het examen scheikunde als natuur- en wiskunde, zijn voor belanghebbenden op het Departement van Onderwijs, Curacao, verkrijgbaar.

De Inspecteur van het Onderwijs,
P. T. Sprockel.

White Rock

POUR IT WITH PRIDE

**because White Rock "Diamond Sparkle" makes good drinks taste so much better!*

BRITANIA INC.

Tel. 12378 - 12678

Reserveer tijdig
Uw bootreis naar Europa.

Voor alle inlichtingen:

TRAVELBUREAU
BONAIRE TRADING CO. (Curacao)
Helfrichplein 5 - Telefoon 13663

Voor beter zien en beter uitzien

OPTICA SYLVIA
Kerkstraat 19

Departement van Onderwijs

De Inspecteur van het Onderwijs brengt ter algemene kennis dat bij voldoende belangstelling zal worden overgegaan tot het instellen van een leergang opleidende voor de akte

PEDAGOGIEK M.O. A.

Als vooropleiding wordt vereist de volledige onderwijzers-akte, eindi-diploma middelbare school, of een daarmede gelijkwaardige opleiding.

Aanmeldingen dienen schriftelijk te geschieden bij het Departement van Onderwijs **vóór 5 september a.s.**

De Inspecteur voornoemd,
P. T. Sprockel.

Speciale aanbieding: Vitrage
90 cm breed; 90 ct. per meter.
Uitverkoop: Staande lampen f 15,75

N.V. MEUBELINDUSTRIE HOLLANDIA
Salina en Rio Canario

NOG GEEN WEEK EN DAN

BEGINT HET NIEUWE SCHOOLJAAR.

KOOPT TIJDIG SCHOOLARTIKELEN VOOR UW KINDEREN

BIJ

BOEKHANDEL SALAS
CURACAO-N.A.

TE KOOP

Een Riant Woonhuis

met bijbehorende bouwperceel.

Int. tel. 23933 tussen 5 en 8 uur.

WEGENS VERTREK

TE KOOP

Auto Vauxhall

Tel. 43339 na 19.30 uur.

Stereo-Tapes

met muziek

LA BONANZA - PUNDA

HUIZEN TE KOOP

zeer voordelige voorwaarden.

Tel. 11976 voor afspraak.

De Heer en Mevrouw
van Praagh-Serlé
en kinderen

a/b Santa Maria
25 augustus 1964

P.P.C.

Garrard en Dual
platenspelers
LA BONANZA

Bel: 11414 11434

De beste!

Bestel heden nog!

CURACAO BEVERAGE BOTTLING COMPANY
Salinja Tel.: 11434-11414

Goedkope cadeau artikelen
Perzische en machinale tapijten
Kamferkisten
Fondus artikelen

FANNY'S SHOP

Aanvang nieuwe Cursus Ballet

o.l.v. Jacky Besier

- * kleuterklassen vanaf 5 jaar
- * klassiek Ballet
- * Jazz
- * Improvisatie klassen
- * Speciale clubs voor Dames

Inlichtingen en aanmeldingen dagelijks

Cultureel Centrum Curacao
Van Raderstraat 4, tel. 11066
of privé Snipweg 41, tel. 49240.

Koop op tijd de schoolbehoeften van Uw kinderen

U vindt bij de

HOLLANDSCHE BOEKHANDEL

een ruime collectie schoolbenodigdheden.
Een genot om daar keus uit te maken.

Koop gezellig, koop bij de

HOLLANDSCHE BOEKHANDEL

Loaded with news, but no calories!

Jantzen's new two-piece knits

are interestingly covered, virtually weightless.

Shown: nylon tricot top over mailott

of 91% stretch nylon with 9% spandex.

just wear a smile and a jantzen

La Casa Amarilla	El Ideal
De Bijenkorf	Bon Ton N.V.
Casa Bernardo	La Modernista
Casa Marco	John Henderson Co., Ltd.

Aruba:
Aruba Trading Co., San Nic./Oranjestad

HET RODE KRUIS

nodigt haar donateurs, leden en belangstellenden uit tot het bijwonen van:

1. het uitreiken van Landsteinerpenningen aan bloed-donors op vrijdag 28 augustus 1964 om 8 uur a.m. in de Rode Kruispost Parera.
2. het decoreren van Rode Kruis functionarissen en leden van de Colonne R.K.K. door Z.E. Mr. N. Debrot, gouverneur der Nederlandse Antillen op zaterdagmiddag 29 augustus 1964 om 4.30 uur a.m. op het Fortplein.

Russische televisie is haast niet te verteren

MOSKOU (UPI) — In Rusland staat het medium televisie onder voortdurende controle van het staatscomité voor radio en televisie. Dit wordt geleid door Mikhail Kharlamov, die als minister zitting heeft in de Sovjet-regering. Deze scherpe staatscontrole vormt het grootste verschil met de televisie in westerse landen. Het is daarom niet onbegrijpelijk dat buitenlandse toeristen en diplomaten bijna allemaal klachten hebben over de zware ideologische last van de programma's. De Russische propagandisten beschouwen de televisie, evenals de film, als een van

de beste manieren om de partijpolitiek naar voren te brengen. Regelmatig ziet men de redevoeringen van Chroesjtsjev en andere partijleden, subjectief nieuws en overduidelijke propagandafilms — die door de buitenlandse diplomaten „tractor-heldendichten worden genoemd — op het beeld. De radio volgt hetzelfde patroon. Tijdens de 18 uren uitzending per dag ziet radio-Moskou kans om de volledige tekst van urenlange redevoeringen of regeringscommuniqué's voor te lezen.

Als medium bij Russen evenwel zeer populair

De televisie is in Rusland echter beslist populair. Het aantal televisietoestellen steeg van 40.000 in 1949 tot meer dan 10 miljoen in dit jaar. Volgens televisiefunctionarissen kunnen zij bij belangrijke evenementen rekenen op 90 miljoen kijkers van de bevolking van 223 miljoen. Zij rekenen erop, dat er tegen 1970 40 miljoen toestellen in het hele land zullen staan. Op het ogenblik zijn er in Rusland ongeveer 35 miljoen radiotoestellen. Voorts bevinden zich in parken, straten en openbare gelegenheden ongeveer 35 miljoen luidsprekers met aansluiting op de radio

Proeven met kleuren-TV

De televisieprogramma's worden door ongeveer 130 stations uitgezonden en door 250 andere gereleerd. Door samenwerking van de stations kan Moskou een programma door het hele land zenden en ook, in samenwerking met „Inter-visie“ en „Eurovisie“, naar respectievelijk Oost- en West Europa. De programma's worden tussen 5 en 11 uur 's avonds op slechts twee kanalen uitgezonden. Het gebruik van een derde kanaal is in voorbereiding, maar men verwacht niet dat dit voor 1965 in gebruik zal worden genomen.

Klachten

Door de jaren heen heeft de gewone man in Rusland geklaagd over de krantenkost die de televisie voorschotel en verzocht om opwekkender en grappiger programma's. In een van de vele brieven over dit onderwerp staat: „De programma's van Moskou zijn soms ronduit vervend. Na een afmattende werkdag willen wij humor, grappen, satire, goede films, comedies en toneelspele“.

Sommige programma's hebben ontegenzeggelijk een eigen gezicht. Enkele zijn: „Naar het blauwe vlammetje“, „De club der vrolijken en vernuftigen“ en „De reisclub“. Het eerste is een vermaakprogramma. De gasten zijn soms buitenlanders, Russische poolpiloten of kosmonauten, of een dichter, een goochelaar of een acrobaat. Het decor wordt gevormd door een karikatuur van een schilderachtig cafeetje op zaterdagavond. De gasten in het programma

zitten anderhalf uur lang thee of iets anders te drinken, onderwijl een praatje houdend of een voorstelling gevend. Het programma ademt een prettige, ontspannen sfeer. „De club der vrolijken en vernuftigen“ is een quiz programma vol actie, meestal een wedstrijd tussen studententeams. Het programma is altijd aardig en soms zeer aardig.

De Russen, die zeer beperkt worden in hun reislust naar het buitenland, kunnen hun nieuwsgierigheid naar de buitenwereld bevredigen in „De reisclub“. Dit programma betreft zijn stof voornamelijk de voorlichtingsdienst van buitenlandse ambassades en van in het buitenland werkende Russische cameramensen.

Tijdens het bezoek van Chroesjtsjev aan Scandinavië toonde „De reisclub“ een van de Deense ambassade geleende film over Denemarken, met Engels commentaar van de acteur William Holden. Een Russische vertaler sprak een begeleidende tekst voor zijn landgenoten.

Nieuwscommentaren

Iedere zondagmiddag om 5 uur komen in de studio te Moskou de belangrijkste Russische nieuwscommentatoren bijeen om hun wijsheid in dienst van het kijkende volk te stellen. Hoewel zij natuurlijk niet afwijken van de partijlijn, trachten beroemdheden als Vikenti Matvejev, Joeri Zjoekov van de Pravda en commentator voor radio-Moskou, Viktor Siragin, toch de persoonlijkheid van bekende westerse collega's te benaderen. Op een voor hen onafhankelijke manier leveren zij gedurende een half uur een discussie over het nieuws van de afgelopen week.

Een van de bekendste Russische televisiepersoonlijkheden is de

zwaargebouwde, goedgeklede en welgemanierde Oerij Fokin. Zijn gewone taak is het interviewen van bekende personen. Onlangs sprak hij voor de Russische televisie met de vroegere Amerikaanse Senator William Benton. Fokin laat geen kans onbenut om zijn uitstekende kennis van het Engels ten toon te spreiden, een vertaler moet dan voor de Russen zelf zorgen.

Ongetwijfeld zou de Russische kijker een verhoging van het aantal programma's uit het westen toelichten. „Inter-visie“ verpijnt reeds regelmatig een blik over de grenzen in Oost Europa. Volgens het Russisch-Amerikaanse culturele verdrag is er voorzien in een uitwisseling van televisieprogramma's maar hier wordt niet veel gebruik van gemaakt. Enkele weken geleden vertoende Moskou een Danny Kaye show op het scherm en eerder nam Moskou een film over de ontwikkeling van de Amerikaanse cultuur over.

Kleuren-TV

Als voorproef op wat er te wachten staat zijn op de Russische televisietoestellen kiezers voor twaalf kanalen aangebracht. Eens per week wordt een experimenteel programma voor kleurentelevisie uitgezonden en Russische technici hopen dat na vervolmaking van het systeem de gewone ontvangers gemakkelijk omgebouwd kunnen worden voor de ontvangst van dit programma.



Al waren de kleurige uniformen nog niet aangebracht, toch was de receptie voor de taptoe Delft, die woensdagavond op de Grote Markt in Delft is gehouden, al

een indrukwekkende gebeurtenis. Het weer maakte overigens van deze repetitie een natte bezigheid...

Horecasector van EMS verloor f. 2.243.000

Totale winst 1e halfjaar: 4½ milj.

SCHEVENINGEN (ANP) — De Exploitant Maatschappij Scheveningen (EMS) heeft een geconsolideerd resultaatoverzicht over het eerste halfjaar 1964. Het eerste halfjaar bedroeg 10.816.000 gulden. De opbrengst van verkoop van onroerende goederen en de winst op werken bedroeg 10.100.000 gulden. De exploitatie onroerende goederen liet een voordelig saldo van 4.180.000 gulden en de exploitatie horecabedrijven een nadelig saldo van 2.243.000 gulden zien. De gezamenlijke kosten waren 13.134.000 gulden zodat 7.071.000 gulden resteerde. Voor vennootschapsbelasting werd met 2.503.000 gulden voorzien. Het saldo winst bedroeg 4.568.000 gulden.

In een toelichting op het overzicht der resultaten deelt de EMS mede dat in het resultaat van de verkoop van onroerende goederen en winst op werken de winst wegens verkoop is behaald met een omzet van 40 miljoen gulden. Tegenover deze verkopen staan in het eerste halfjaar 1964 investeringen wegens aankopen van onroerend goed tot een totaal van 21 miljoen gulden en wegens bouw van projecten van 28 miljoen gulden.

Na doorberekening van huur op basis van de taxatiewaarde bedraagt het verlies op de exploitatie van horecabedrijven over het eerste halfjaar 1964 2.243.000 gulden. Rotering houdende met de afschrijving op de inventaris bedraagt het verlies van de horecabedrijven in totaal rond 2.630.000 gulden. De algemene kosten zijn belangrijk toegenomen door de uitbreiding van de organisatie. Opgemerkt wordt dat in het geconsolideerde resultaat zijn begrepen de uitkomsten van alle deelnemingen in de onroerend-goed- en in de horecasector in Nederland en derhalve niet de resultaten van de deelnemingen in de handel- en industriector en van buitenlandse deelnemingen, waarvan de resultaten in het eerste halfjaar 1964 per saldo

niet van door-liggende betekenis zijn voor het concernresultaat.

De Exploitant Maatschappij Scheveningen (EMS) NV houdt geen inventaris van alle horecabedrijven. Wel zal de EMS niet rendabele exploitaties niet voortzetten. Dit behoeft verlegendevoordigen van de drie werkdagenorganisaties in de horecabedrijfstak en de raad van bestuur van de EMS meegedeeld.

Man in cel had hersenbloeding

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — Een opmerkelijke wachtcommandant van het politiebureau aan de Van der Vennestraat te Den Haag heeft (voorlopig) het leven gered van een 65-jarige Delftse portier. De portier sloep in het bureau zijn reis uit, nadat hij bij een ongeval was betrokken en in het ziekenhuis Zuidwal aan een hoofdwond was behandeld.

De commandant vond dat de man te lang sloep, waarschuwde de GG en GD en via het ziekenhuis Zuidwal werd de portier naar de Ursulakliniek te Wassenaar vervoerd, waar hij wegens een hersenbloeding werd geopereerd. Zijn toestand is ernstig.

De Delftse portier reed onder invloed op zijn fiets in de Delftse laan te Den Haag ter hoogte van de vroegere bioscoop Musica. Terwijl een vrachtwagen passeerde viel de man met het hoofd tegen de laadbak van de auto. De chauffeur van de wagen, die niets van het ongeval bemerkte, reed door.

De portier werd naar de Zuidwal overgebracht door de GG en GD, daar verbonden aan een hoofdword en vervolgens door de politie meegenomen naar het bureau Van der Vennestraat naar ontuchttering.

De ma sloep om twee uur nog steeds. De wachtcommandant waarschuwde hierop de GG en GD, die de man weer naar de Zuidwal vervoerde. Vandaar werd hij naar de Ursulakliniek overgebracht.

Zonder water dreigt oer-staat in Rome

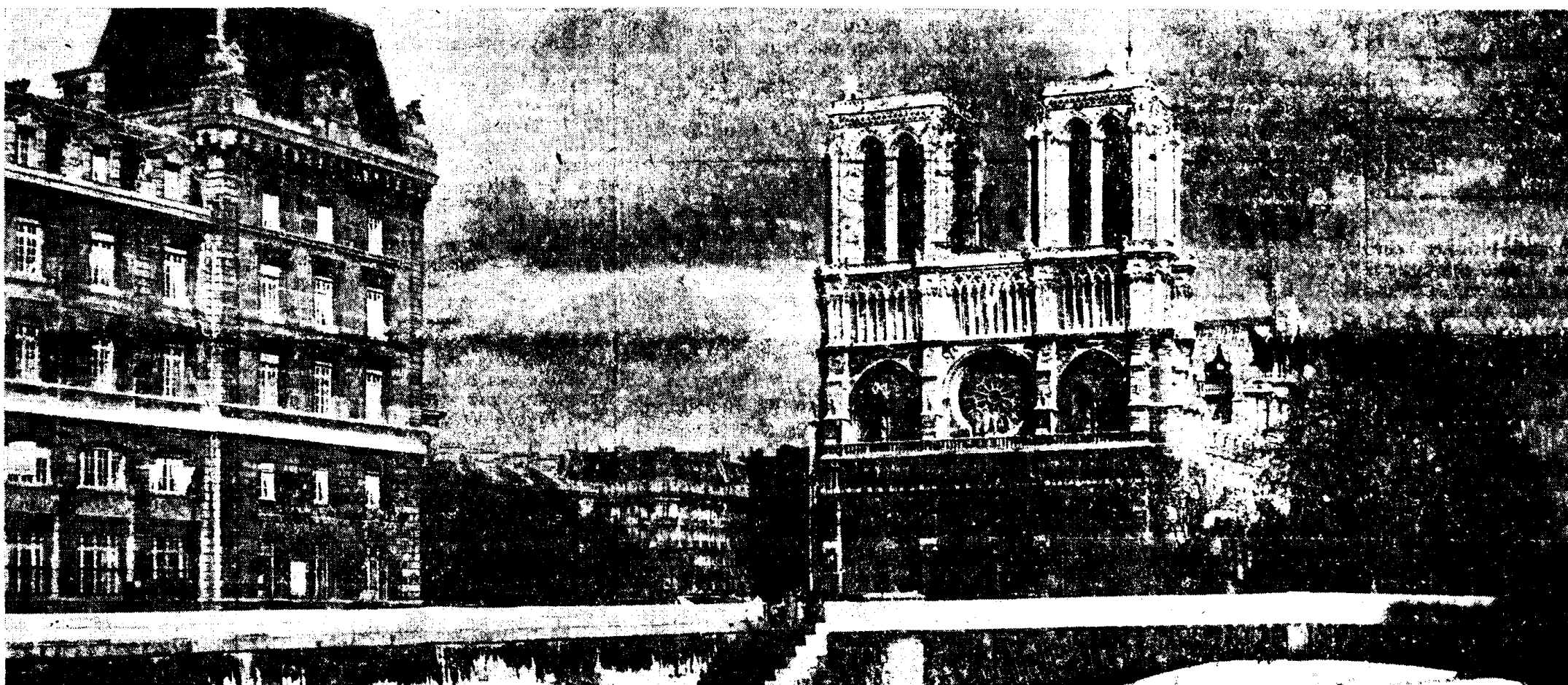
(Van onze correspondent Jan Dijkgraaf)
ROME. — Het is nu wel duidelijk, dat onze cultuur, onze beschaving, verschijningsvorm, omgangsvormen en de hele rest uitsluitend van één ding afhangen. Ze blijven ermee in stand of ze zakken in elkaar als een kaartenhuis zonder dat ene. En ik bedoel nu: water. Wij zitten hier in Rome sinds ruim twee weken praktisch zonder water, terwijl de temperatuur buiten dagelijks een maximum haalt van tussen de vierendertig en de zesendertig graden Celsius (in de schaduw, alstublieft). Hoe de thermometer er thuis uitziet, zeg ik maar niet eens, want als iemand vlak onder het dakterras woont, waar de zon zonder enige belemmering en met welk zijn energie aan wijdt, dan krijg je temperaturen, die u toch niet gelooft.

Maar goed, geen water dus. Wat dat betekent, is ongeveer allesomvattend. Zo'n eerste dag gaat het nog. Je denkt: morgen zal het er wel weer zijn. Maar de tweede dag wordt het bedenkelijk. Ik heb nu letterlijk geprobeerd mij te scheren en mijn tanden te poetsen met respectievelijk mineraalwater en witte wijn. Het lukte niet. Scheerzeep en tandpasta „slaan“ niet aan. Bovendien wordt het een vieze boel

in de wastafel en die kun je na afloop niet schoonmaken. Ik heb geprobeerd me te wassen of liever af te spoelen met dat mineraalwater. Het bleek een waarde-loze operatie; na afloop was ik nog klaveriger dan tevoren. Van het vele krantenlezen en van het prutsen met een scheefgelopen machinelint heb ik koolzwarte handen; alles wat ik aanraak wordt vuil. Ik heb een baaard van drie dagen, kan me niet vertonen. Ben tegen de avond met een lege wijnfles naar de kapper gegaan. Niet om die fles, maar om mijn baard. Kapper zonder water: knipt zoveel je wilt, maar scheert niemand. Ik heb toen avondbladen gekocht en die lege fles gevuld aan het pompetje op straat. Er stond een lange file mensen, allemaal met lege flessen en met engeliengeduld. Opeens hoor ik mijn naam mompelen. Het is Angelina, een soort buurvrouw. Ze vertelt in de snikhete avond, terwijl het even een beetje stil wordt, dat ik de gijonist Olandese ben en dat ik elke avond met het verre Olanda moet telefoneren.

Het is niet waar, maar het maakt indruk. Angelina zegt: „Nietwaar, dottore, u kunt toch niet wachten, u krijgt toch zo die telefoon? Om die reden mocht ik lang voor mijn buurt mijn fles vullen. Langzaam naar huis

door de avond, met de kranten en de kostbare fles. Het is waar dat er elke dag opnieuw andere stakingen zijn. Van de posterijen tot de melkvoorziening, van de bakkers tot de spoorwegen, van de banken tot de kranten. En om de waarheid te zeggen: het kan me allemaal niets maar nog meer vertragen met de post uit het vaderland en dan maar geen vers brood morgenochtend. Het laat me koud. Pardon, ik bedoel dat het al snikheet genoeg is. Maar dat ze ons zonder water laten zitten, is een grof schandaal. Omdat het niet om een staking gaat, om communistische agitatie of om fascistische vijlheid. Nee, er blijkt een ernstig defect te zijn; er komt niet genoeg water meer. Opeens heeft men vastgesteld dat de stad Rome met zijn tweeënehalf miljoen inwoners veel te snel gegroeid is om aan de waterbehoefte, de water-eisen, de waternood te voldoen. En dan te bedenken, dat ongeveer een miljoen Romeinen in deze weken en maanden uit de stad zijn. Jawel, aan koude kusten, in blauwe bergen of aan rimpelende meren. Maar wij zitten met vuile handen, viezige baarden, zweterige shirts, riekende keukens en W.C.'s, waarover ik moet zwijgen. Mijn cultuur, mijn beschaving? Geef mij water, want de oerstaat grijnst mij aan...



Parijs... sfeer en gezelligheid. De KLM brengt U er in lichte uren.

De KLM en haar agenten reserveren Uw hotel en sightseeing-trip over de gehele wereld

Het bespreken van hotels is slechts een klein deel van de vele voorbereidingen, die de KLM en haar agenten voor haar passagiers verzorgen. Maar voor U is dit een zeer belangrijk deel, waaraan dan ook de uiterste aandacht wordt besteedt. Lees hieronder meer over de KLM en de vele faciliteiten die zij te Uwer beschikking stelt.

1. De KLM-kantoren op Curaçao en Aruba beschikken over een schat aan toeristische gegevens. Er zijn „tourist information sheets“ betreffende meer dan 100 landen, alsmede uitgebreide gegevens over rondleidingen, excursies en alle soorten georganiseerde reizen.

2. Door bemiddeling van de KLM of haar agenten kunt U bijvoorbeeld ook zo'n prachtige Rijn-tocht van Bazel naar Rotterdam bespreken.

City Package Tours

3. De KLM heeft een vijftal folders uitgegeven, waarin City Package Tours voor 176 steden zijn opgenomen. Deze tours bestaan uit:

- a. hotelaccommodatie naar keuze in „Eerste klasse“, „Toeristenklasse“ of „Economy klasse“ hotels;
- b. ontbijt of half pension;
- c. halve dag sightseeing - trip;
- d. tegen extra vergoeding vervoer van vliegveld naar Hotel en vice-versa.

4. Evenals Uw vliegpassage kunnen deze City Package Tours in vele gevallen direct aan U bevestigd worden.
5. Vraag Uw reisagent om een of meer

van de volgende folders of verzend onderstaande coupon:

- A. Europa
- B. U.S.A. - Canada - Mexico
- C. Nabije en Verre Oosten, Australië en Nieuw Zeeland
- D. Zuid- en Midden-Amerika
- E. Afrika

6. Alleen de KLM (in samenwerking met VIASA) biedt de Nederlandse Antillen vijfmaal per week „one stop“ verbindingen met Amsterdam, waaruit de KLM frekwente diensten onderhoudt naar alle werelddelen.

7. In het zomerseizoen zijn er wekelijks minstens 35 KLM vluchten over de Atlantische Oceaan naar Noord-Amerika.

8. De meeste reserveringen per KLM kunnen op hetzelfde moment dat U ze aanvraagt reeds bevestigd worden door het KLM-kantoor of Uw agent.

9. De KLM biedt haar passagiers goedkope vrachtverzekering. Voor slechts 10 gulden bijvoorbeeld is Uw bagage voor duizend gulden verzekerd tegen verlies, diefstal of schade gedurende Uw reis, en bovendien in Uw hotel of waar U

zich ook bevindt, voor de duur van drie maanden.

10. Amsterdam is de spil van het KLM wereld netwerk. Alle voornaamste steden in Europa zijn door frekwente KLM-diensten vanuit Amsterdam bereikbaar. De KLM vliegt haar Europese netwerk met DC-8 Jets, Electra II prop-jets en Viscounts turbo-prop toestellen.

11. Eerste Klasse vliegen met de KLM is een belevenis op zich, heerlijk eten, gratis wijn en andere dranken, ruime comfortabele stoelen en vele andere luxeuse extra's.

12. Iedere KLM DC-8 heeft in de Eerste Klasse een lounge. Het is een perfecte plaats om Uw medereizigers onder het genot van „drinks on the house“ te ontmoeten.

13. De KLM laat speciale diëtmaaltijden bereiden voor die passagiers die hierom verzoeken bij het plaatsbespreken. De persers worden volledig over een diët ingelicht vóór de passagier aan boord komt.

14. Ieder KLM vliegtuig heeft twee soorten baby-voeding aan boord. Er is

Nederlandse voeding in blik, en Amerikaanse in flesjes. Alle moeders zijn dus in staat uit deze twee soorten te kiezen. De KLM stelt namelijk graag iedereen tevreden.

15. Een KLM-steward doet er vijf tot acht jaar over om perser te worden. In deze tijd moet hij examens afleggen in Frans, Engels en Duits. Om Perser Eerste Klasse te worden moet hij ook een Spaans examen afleggen.

16. KLM-persers zijn speciaal opgeleid om U te helpen met het invullen van douane- en immigratieformulieren, enz.

17. Als U in een vreemde stad bent, is het plaatselijk KLM kantoor graag bereid U te helpen. Het is een belangrijk onderdeel van de KLM traditie van goede persoonlijke service. om iedereen, KLM-passagier of niet, zo goed mogelijk te helpen.

18. Met het KLM Multi-Stopover Plan kunt U op weg naar Uw bestemming meer dan één reisonderbreking maken zonder verhoging van de passageprijs. Vraagt de KLM of Uw reisbureau om inlichtingen.

KLM - HENDRIKPLEIN - CURAÇAO

Verzoeke mij gratis de volgende KLM City Package Tours-folders te zenden:

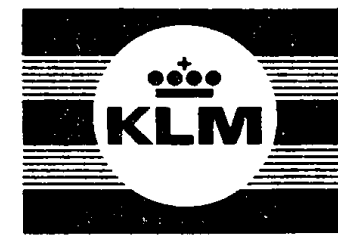
☐ A ☐ B ☐ C ☐ D ☐ E

(doorhalen wat niet gewenst is)

Naam:

Adres:

Telefoon:



KONINKLIJKE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

Aruba telde eind 1963 in totaal 1.834 ambtenaren

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Verschenen is het jaarverslag van de toestand van het eilandgebied Aruba over 1963, met daarin een supplement over 1962, waarin de jaarverslagen van de Gezondheidsdienst en Voorlichtingsdienst, die op verzoek van de eilandsraad alsnog werden opgenomen. Dit verslag bevat vele bijzonderheden over de diverse eilandsdiensten. Het vermeldt o.m. dat het eilandgebied per 31 december 1963 in totaal 1834 ambtenaren en arbeiders in dienst had, waarin begrepen de 604 leerkrachten, die aan 73 scholen van Aruba werken.

Gestadige groei aantal leerlingen

Uit dit verslag blijkt o.m., dat aan het einde van 1963, waarbij niet inbegrepen de onderwijskrachten, 1230 personen in dienst waren van het eilandgebied Aruba, hiervan waren 230 ambtenaren in vaste pensioengerechtigde dienst, 21 in vaste niet pensioengerechtigde dienst, 235 ambtenaren in tijdelijke dienst, 32 arbeidscontractanten, 65 arbeiders in vaste pensioengerechtigde dienst en 647 arbeiders in losse dienst. In 1963 werd

f. 86.115,51 betaald voor 143 pensioenen ten laste van de eilandsbegroting.

Soort	sch.	ll.	5.
V.O.	22	1998	51
MULO	42	13788	43
BULO	2	182	11
MO	1	295	15
NO	6	1022	50

Voorts waren in totaal 30 vakonderwijzers (essens) werkzaam bij het onderwijs.

Uit onderstaand overzicht blijkt dat het aantal leerlingen gestadijft toeneemt.

Jaar	openbaar	R.K.	andere	totaal	% bevolking
1954	2938	8824	568	12330	22,05%
1956	2845	9359	912	13116	23,64%
1958	3047	10854	1361	15262	26,10%
1960	2775	11392	1415	15582	26,53%
1962	3003	12154	1540	16697	28,54%
1963	3231	12528	1526	17285	29,14%

Schoolverzuim
Het schoolverzuim was voor de verschillende schooltypen gemiddeld: MULO 4,36% (4,30%) en BULO 4,97% (5,28%). Het gemiddelde bedroeg dus 4,67% (4,79%). Opmerkelijk was bij dit schoolverzuim, dat het laagste percentage ligt bij het Antoniuscollege te Santa Cruz met 1,91%, terwijl in hetzelfde district Santa Cruz, de Mariaschool met 628 leerlingen het hoogste percentage, nl. 8,06% had. Het schoolverzuim bij het technic' onderwijs bedroeg 3,65% (3,36%) n.v. verhoudingsonderwijs 4,17% (4,01%) en bij het middelbaar onderwijs 2,24% (1,92%).

Schoolfilms
In 1963 werd een totaal van 705 (363) films en strips aan scholen uit-

Los Aventureros op avontuur naar Nederland

ORANJESTAD — Het bekende Arubaanse trio Los Aventureros verliet gistermiddag met de TCA vliegtuig New York naar Nederland. In Nederland zal het trio onder leiding van de heer Lou van Rees voor radio, TV en in verschillende clubs optreden. De mogelijkheid bestaat, dat wanneer het verblijf in Europa goed bevalt, het trio zich blijvend in Nederland zal vestigen.

Voor Aruba is het vertrek van dit trio, bestaande uit Martinus Dania, Dionisio Salzbach en Stanley Alberts, een groot verlies. De afgelopen vier jaren trad het trio o.m. elke maandagavond in het Aruba Caribbeaanse hotel op, terwijl bij andere gebeurtenissen, vooral bij buitenlandse bezoeken, het trio niet ontbrak.



Eikelenboom na 18 jaren op Ned. Antillen naar Groningen

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Op hartelijke wijze werd gistermiddag in Trocadero afscheid genomen van de heer en mevrouw J. A. Eikelenboom, die vrijdag, na een verblijf van 18 jaar op de Antillen, waarvan 13 jaar op Aruba, naar Nederland zullen terugkeren. Uit de vele toespraken bleek duidelijk, dat Aruba de heer Eikelenboom, hoofd van de Dienst Economische Ontwikkeling, ongaarne ziet vertrekken. De heer Eikelenboom sprak in zijn afscheidwoord de hoop uit, dat de economische ontwikkeling van Aruba zich zal realiseren, zoals Aruba dit gaarne ziet. De kansen zijn ervoor. De economische ontwikkeling moet echter gevolgd worden door een sociale ontwikkeling, die ten goede zal komen aan de gehele bevolking, aldus de heer Eikelenboom.

Onder de velen, die gistermiddag in Trocadero afscheid kwamen nemen van de heer en mevrouw J. A. Eikelenboom bevonden zich wvd. gezaghebber I. S. de Cuba, minister E. O. Petronia, gedeputeerde F. J. Tromp en A. Falconi, wvd. eilandssecretaris A. J. Bool jr., ds. A. Visser, dr. A. Nieboer en W. van Wijk van de hospitaaldirectie, hoofden van dienst en personeel van de DECO.

Door drs V. Servage werd als eerste spreker ingeleid gedeputeerde F. J. Tromp, die namens het Bestuurscollege dank bracht voor het werk door de heer Eikelenboom verzett. De gedeputeerde wees erop, dat Aruba de heer Eikelenboom erg zal missen. Hij heeft o.m. aan vele projecten en het meerjarenplan mede gewerkt. „Eenieder weet”, aldus de gedeputeerde, „dat projecten zo maar niet evenjes uit de lucht komen vallen. Deze moeten moeizaam worden opgebouwd, waarbij teleurstellingen onvermijdelijk moeten worden”.
Hulde bracht hij aan de heer Eikelenboom, die daarnaast ook actief was in de Vereniging van Protestantse Christelijk Onderwijs en het protestants christelijk militair huis, alsmede in vele commissies. Nadat hij decheidende ambtenaar de jongere ambtenaren ten voorbeeld had gesteld, dankte hij mevrouw Eikelenboom voor de steun aan haar man. Hij deelde mede, dat het BC nog officieel afscheid van hem zal nemen.

Meerjarenplannen
Minister Petronia bracht namens de regering dank voor het werk, dat de heer Eikelenboom in de landcommissie verrichtte, o.m. voor de samenstelling van de meerjarenplannen. „Een goed ambtenaar gaat ons verlaten”, aldus de minister, „maar wij kunnen ons troosten”.

Aanrijdingen

(Van de redactie Aruba)

SAN NICOLAS. — Op het kruispunt Bernhardstraat/Stadhouderskade werd gisteravond om zes uur het driejarige jongetje Aquino Gario door een personenwagen aangere-den. Het jongetje liep met zijn 6-jarige broertje langs de weg, rukte zich plotseling los en kwam voor een aankomende personenwagen terecht. Gelukkig reed de bestuurder zeer langzaam. Het jongetje liep een lichte hersenschudding op en kon na doktersbehandeling huiswaarts keren.

Om negen uur gistermorgen verleende een personenwagen op het kruispunt Lagoweg/Zeppenveldstr. te San Nicolas geen voorrang aan een andere personenwagen. Schade f. 700.
Om kwart over elf vond een zelfde ongeval plaats op het kruispunt Arendstraat/Breughelstraat, waar geen voorrang werd gegeven. Schade f. 800.
Om een uur gistermiddag kwamen een personenwagen en een pickup in een onoverzichtelijke bocht te San Barba in botsing. Schade f. 550.
Tezelfdertijd vond een verkeersongeval plaats op het kruispunt na-volgens het De Vuytstieveld te San Nicolas. Ook hier werd geen voorrang verleend. Schade f. 2500, terwijl een der bestuurders licht gewond.

den van dank in het bijzonder voor de prettige samenwerking met de Bestuurscollege. „Ik vraag mij wegens af, of ik dit nog ooit terug zal krijgen”, aldus de heer Eikelenboom, „de ongedwongen hartelijke manier waarop problemen besproken konden worden”. Spreker noemde d samenwerking in het belang van Aruba zeer belangrijk.

Samenwerking tussen hoofden van dienst en bestuurscollege, samenwerking tussen hoofden van diens onderling, noemde hij een basis van vertrouwen voor de verdere voor spoedige uitgroei van Aruba. Met d beste wensen voor de ontwikkeling van Aruba besloot hij zijn toespraak.

Morgenvroeg neemt de accountantsdienst, waarvan de heer Eikelenboom jarenlang hoofd was, afscheid, en donderdagmorgen he personeel van de DECO. Vrijdagmorgen gaat de familie Eikelenboom met de „Prins der Nederlanden” naar Nederland, waar hem in Groningen een nieuwe toekomst wacht.

„Nog wel terug?”
De heer Eikelenboom sprak voor-

Alarm bij Lago

SAN NICOLAS. — Hedenmorgen kwart over acht werden de Lago-werknemers en de bewoners van San Nicolas „opgeschrikt” door het nieuwe alarmsysteem van Lago. Gelukkig was het maar een proefneming met een nieuwe alarminstallatie waarvoor de werknemers gisteren reeds gewaarschuwd waren.

Financiele verhouding met „land”

ORANJESTAD — Aan het land moest in 1963 ingevolge de Eilanden-regeling worden uitgekeerd 35% van de opbrengst aan inkomsten en winstbelasting over 1962, zijnde f. 5.348.268,84.

Van het land werd ingevolge de Eilandenregeling ontvangen een aandeel van 45% in de opbrengst over 1962 van de invoerrechten, het bijzonder in verkeer met benzine, omzetting van bier en accijnzen, zijnde f. 3.345.779,25. Zodat per saldo aan het land moest worden afgedragen f. 2.002.489,59.

In de door het land te betalen vergoeding wegens door het eilandgebied bezweden diensten, kwam geen wijziging. De vergoedingen bleven ditzelfde: f. 2000 wegens bijdrage kosten verkiezingsadministratie; f. 1 per inwoner wegens door het bestuurskantoor ten behoeve van het land te verrichten werkzaamheden en f. 40.000 wegens dienstverlening door de gezondheidsdienst t.b.v. het personeel in dienst van het land.

TE HUUR GEVRAAGD

WINKEL PAND

in

NASSAUSTRAT

Brieven onder letter S
Bureau dit blad
Havenstraat 7

Het hoofd van de Dienst Economische Ontwikkeling (DECO) de heer J. Eikelenboom en echtgenote in gesprek met gedeputeerde F. J. Tromp tijdens de afscheidsbijeenkomst, die gistermiddag in Trocadero werd gehouden.

Uiteenzetting CAO bij Lago

SAROE COLORADO. — Vanmorgen werd op de Lago de eerste afrekening gehouden, waarbij aan ruim 600 personen, bestaande uit directiesleden, supervisors, proces-department clerks, bestuursleden en twaalf van de IOWUA een uiteenzetting werd gegeven over de onlangs gesloten CAO voor Lago-werknemers. In bijeenkomsten, die voor elke groep een dag duren, zal uiteengezet worden hoe de verschillende bepalingen van dit contract moeten worden opgevat.

Aruba Pest Control Co.

- Extermination of household pest
- Elimination of termites
- Soil treatment
- free estimate on request

Please call: 5039-5558

NUMBER ONE STORE

Voor de schoolgaande jeugd, de grootste sortering kleding en schoenen.
Beste kwaliteit tegen de laagste prijzen.

Bij NUMBER ONE STORE is het IEDERE DAG UITVERKOOP.

FUND OF FUNDS

Notering:
15 aug. 63 \$ 11,51
20 aug. 64 \$ 13,65
Deelwijze: 1/16
Gelden steeds beschikbaar.

INVESTORS OVERSEAS SERVICES
Schottegatweg (O) 52 - Telefoon 36321

Leren

Hollandse Schooltassen

vanaf f. 4,50

bij

LA CUBANA

(H. M. Arends)

Nassaustraat

SPAAR GELD

U rijdt honderden

kilometers meer op

DUNLOP banden

Agente voor Aruba:

Warenhuis Van der Ree N.V.

Oranjestad - tel. 1213

UW ADRES VOOR:

PHILIPS

- * TV toestellen
- * Radiogrammofoons
- * Radio AC stroom
- * Batterij toestellen
- * Portable Transistors
- * Bandrecorders
- * Recordplayers
- * Philipsaves
- * Lampen
- * Strijkijzers

Palais Royal Aruba N.V.

Oranjestad — San Nicolas

Te huur aangeboden BERGPLAATS

gelegen te Dakota, Aruba

Voor inlichtingen:

telefoons: 1043, 1786 en 1968.

ZORGT DAT UW KINDEREN IN HET NIEUWE SCHOOLJAAR GOED GEKLEED GAAN,

Wij bieden voor de schoolgaande jeugd:

broe'en, hemden, kousen, lappen stof om leuke jurken te maken, jongensbroeken, zakdoeken, thermosflessen, broodtrommels, bakers, tassen enz. enz.

Doch bovenal bieden wij voor Uw geld — KWALITEIT.

Wat u bij

LA LINDA koopt, gaat langer mee.

Geitenbelasting

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — In verband met de hondenbelasting werden door het eilandgebied Aruba formulieren uitgesluisd, waarin gevraagd wordt of de geadresseerde in het bezit van een hond is. Een van deze formulieren werd door de overheid terug ontvangen met de mededeling, dat de afzender geen hond had. Hij voegde er aan toe, „Als ik een hond bezat, zou ik toch niet betalen, want geiten, die veel gevaarlijker zijn, lopen ook rond zonder belasting te betalen”. Dit neemt echter niet weg, dat door de overheid dit jaar de invordering van de hondenbelasting stevig ter hand zal worden genomen.

ARUBA

Agenda

DINSdag
BIOSCOPIEN — Oranjestad: De Veer 8.30: My six loves - Alle leeftijden; Rialto 8.00: Escuela de vagabundos - 18 jaar; Santa Cruz: Aurora 8.00: The Fall of Monte Momo - 18 jaar; San Nicolas: Principal 8.00: A matter of who - 14 jaar; Savaneta 8.00: Draaikolk der drijfden - 18 jaar.
Bodes: Oranjestad, Botica Oduber.

Beursberichten

AMSTERDAM (ANP) — Philips en Unilever aan de vaste kant, na een goed prijsstijgende opening. Kon. Olie goed prijsstijgend. AKU onveranderd en Hoogovens iets lager. Leidende cultuur en schepvaartwaarden rond het voorgaande slotniveau. Staatsfondsen door elkaar iets gemakkelijker. Zakenvolume minimaal.

NEW YORK (RTR) — De New Yorkse effectenbeurs nam gisteren een afwachtende houding aan. De handel bleef van geringe omvang. De koersveranderingen bleven grotendeels tot fracties beperkt. In de handel zat geen schot hoewel de berichten uit het bedrijfsleven en de economie grotendeels van gunstige aard bleven. Bovendien is men in Wall Street van mening dat de regering in een verkiezingsjaar niet zal tolereren dat een eventuele staking in de auto-industrie over nieuwe arbeidscontracten van lange duur zal zijn. In financiële kringen meent men dat enig nieuws van „dynamische aard” nodig zal kunnen zijn om de beurs uit zijn huidige impasse te helpen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1340, waarvan 495 hoger, 542 lager en 303 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 3.790.000 stuks, de obligatieomzet 7.590.000.

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 4 1/2 '59	91 1/8	Scheveningen	270 1/2
Ned. 3 '47	80	KNSM	148 1/2
BNG 4 1/2	91 1/2	V. Ommeren	249
BNG 5 1/2	98 7/16	Scheepv.	130 3/8
N. Ant. 4 1/2 '59	93	Robeco	233
N. Ant. '60 5.	92 9/16	HBU	245 1/2
NHM	302	Ngombesi	223 1/4
Adam Rub	110 1/4	Brocades	793
HVA	145 1/2	Cur. HM	183
AKU	459	Excelsior	211
Bergh	254	Heineken	448
Calve	973	Papier	286 1/2
Gelder	158 1/4	Ketjen	870
Hoogovens	595	Overzeegs	376
Mueller	289	Rott. Droogd.	290
Philips	152,90	Stokvis	195
Unilever	144,70	VMF	190 1/2
Wilton	189	Zwanenberg	924
Billiton	435	Ant. Brouw	—
Kon. Olie	163,30	Ant. Verf	95
KLM	62,40	Nefo	110,00

BEURS VAN NEW YORK

Al Co	64 5/8	Dupont	260
Amerade	84	Westerns	42 1/8
Am T and T	70 3/8	Ford	51 5/8
Anacosta	44 5/8	Gen. Elec.	83 3/8
Bethlehem	37 1/2	Gen. Motors	93 1/8
Boeing	58 7/8	IBM	435 1/8
Brit Am Oil	31 3/4	Int. Nickel	78 7/8
Can Pac.	43 7/8	Jones	81 5/8
Cat Pll	33 1/2	KLM	16 7/8
Chrysler	56 1/2	Monsanto	79 1/8
Col Gas	29 3/8	Nat Cash	80
Consol. El. Ind.	36 1/8	NY Cen.	41 1/4
Douglas	28	Olie Math.	42

VD Grinten	971
Indola	452
Thom Dr	705
Interunie	203,00
V. Swaay	318
De Vries	145 1/4
Berkel Pat	215 1/4
Fokker	336
N Ant '62 4 1/2	90
Scholten Fox	—
Goldmines	500,00
Bredro Bouw	670
Udenhout	209
Elmar	153
Nat. Ned.	765 1/2
ANP Indices	—
Intern. Conc.	574,2
Industrie	342,5
Scheep	140,2
Banken	228,1
Handel	162,1
Algemeen	402,6

Philips	53 3/4
Rep. Steel	46
Reynolds	45 7/8
Royal Dutch	46 3/4
Sears Roebuck	120
Shell Oil	48 3/8
Sperry Rand	133 3/8
Stand Cal	64 1/2
Stand NJ	85 7/8
Tex Instr.	76 5/8
20th Cen. Fox	28
US Steel	57 7/8
Westingh.	36
Dow Jones	837,31

GRACE LINE INC.

MEDEDELING

DE „SANTA ROSA”, DIE OP VRIJDAG 21 AUGUSTUS VAN NEW YORK VERTROKKEN

IS, ZAL NIET OP DONDERDAG, MAAR OP VRIJDAGAVOND 28 AUGUSTUS TE ORANJESTAD,

ARUBA AANKOMEN.

Generale Agenten:

EMAN TRADING CO. INC.



FRATER THARASIUS verrichte gisteravond de aftrap van de gespeelde wedstrijd tussen Jong Holland en Scherpenheuvel, ter ere van zijn gouden jubileum kloosterfeest. Hij werd vergezeld door de heer Jossy Martis, competitieleider van de hoofd-klasse. Scherpenheuvel won met 1-0.

FRATER THARASIUS TOERNOOI Kleinst mogelijke winst van Scherpenheuvel op J.-Holland

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — In het kader van het vijfzig-jarig kloosterfeest van frater Tharasius — de grote sportthoussiat op Curacao — werd gisteravond in het Rifstadion de wedstrijd tussen Scherpenheuvel en J. Holl. gespeeld. De uittrap werd verricht door frater Tharasius, vergezeld van de heer J. Martis. Ziezo, redeneerde men, daar komen twee topploegen van de hoofdklasse tegenover elkaar in het veld, clubs die door de fraters werden opgericht, dus moet het een wedstrijd worden waar de spetters van afvliegen. Vandaar dat ook ruim duizend voetbal-fans (onder wie vele fraters) naar het Rif waren opgetrokken om de „tricolore" van Jong Holland en de rood-groenen van Scherpenheuvel aan het werk te zien. De verwachtingen waren echter veel te hoog gespannen geweest. Het werd geen topduel, verre van dat zelfs: Jong Holland en Scherpenheuvel speelden een wedstrijd die bij tijd en wijle een brokje redelijk voetbal te zien gaf, maar die tenslotte diep heeft teleurgesteld. Dit treffen, dat meer van een trainingswedstrijd wad had, kan het best worden getypeerd met de „onmacht der schutters".

Voorwaartsen faalden allen

Op enkele uitzonderingen na, voetbalde de spelers ongeïnteresseerd voor het publiek en voor elkaar. Wie maakte zich zorgen, het was toch geen competitie-wedstrijd.

Het heeft niet veel nut zo'n wedstrijd in het spel van beide teams aan een analyse te onderwerpen. Men komt al gauw niet verder dan aan de grens der matigheid en daaraan hebben vooral de voorhoede-spieters hard meegewerkt. De wedstrijd eindigde in een 1-0 zege voor Scherpenheuvel, een overwinning die nogal geflatteerd leek, bij de krachtsverhouding in het veld.

J. H. meer verdedigd

Jong Holland heeft in deze wedstrijd meer verdiend, dan het nultje op de scoreboard. Men kon zich echter tevreden stellen met de „vernuftige" negen voor Jong Holland en zes voor Scherpenheuvel. Arbitr. Ethel Mercera heeft deze avond ook niet lastig gehad. Beheerst, rustig en op kundige wijze deelde hij de lakens uit.

De achterhoedes van beide clubs hebben voldaan. Vooral aan Jong Holland zijde speelden Morty Meulens, Brazil, Flocker, Firma en debutant spijl Nelson Pieternella een goede partij. Bij Scherpenheuvel, speelde zoals vanouds, Johan Bodak weer een gave partij. Ook werd hij god bijgestaan door debutant-spil Marcel Hoek, Eleonora en Nello Martina, die vooral na de rust vele doelpunten van Jong-Holland in de weg heeft gestaan. In de eerste helft kreeg men een Jong Holland-ploeg te zien, die waar voor het geld wilde geven.

Te kort spel

Volgens het bekende recept was de ploeg in hoog tempo begonnen en met de wind mee, liep de aanval storm op de veste van Scherpenheuvel. Doordat men het spel veel te kort hield en de schutters hun avond niet hadden, konden linkshal Bodak, Ibbij Eleonora, Hoek en doelman Eidsen de situaties wel klaren. In de negentiende minuut vroeg een strakke voorzet van Brandenburg — dwars door het veld — de aandacht. De bal werd door Flocker Sr., die na lange tijd weer heeft meegedaan, even achter de lijn onderschept doch zijn schot was hoog over de deklit. Direct daarna bij een tegenaanval van Scherpenheuvel, kreeg „Jojo" Kerkeboom een censelijke kans, na een voorzet van Dunker. Maar ook „Jojo" kogelde over.

In deze periode zag men nog een Jong Holland, dat ijeriger werkte dan de tegenstander, maar met de voorwaartsen was het anders gelegen. Het schieten was bar slecht verzorgd. Ook de gevaarlijke Loran had zijn avond niet. Zo bijvoorbeeld zeven minuten voor het ingaan van de rust, toen hij een doorkans kreeg na een vlekkeloze pass van

Gumbs. Edwin draalde met zijn schot, zodat spijl Pieternella ten koste van een hoekschop redding kon brengen. Dit was de eerste corner voor Scherpenheuvel; Jong Holland had er reeds zes vergaard.

Brokje sensatie

Het publiek kreeg vier minuten voor de rust een brokje sensatie voorgeschoteld, toen eerst Flocker Sr. een kogel tegen de bovenlink knalde. De terugspringende bal kwam voor de voeten van Stanley Schoop, die ditmaal tegen het been van Hoek schoot. Toch was het gevaar niet geweken. De bal kwam bij Rzal, die het ook niet goed deed. Hij schoot tegen de rug van Eleonora.

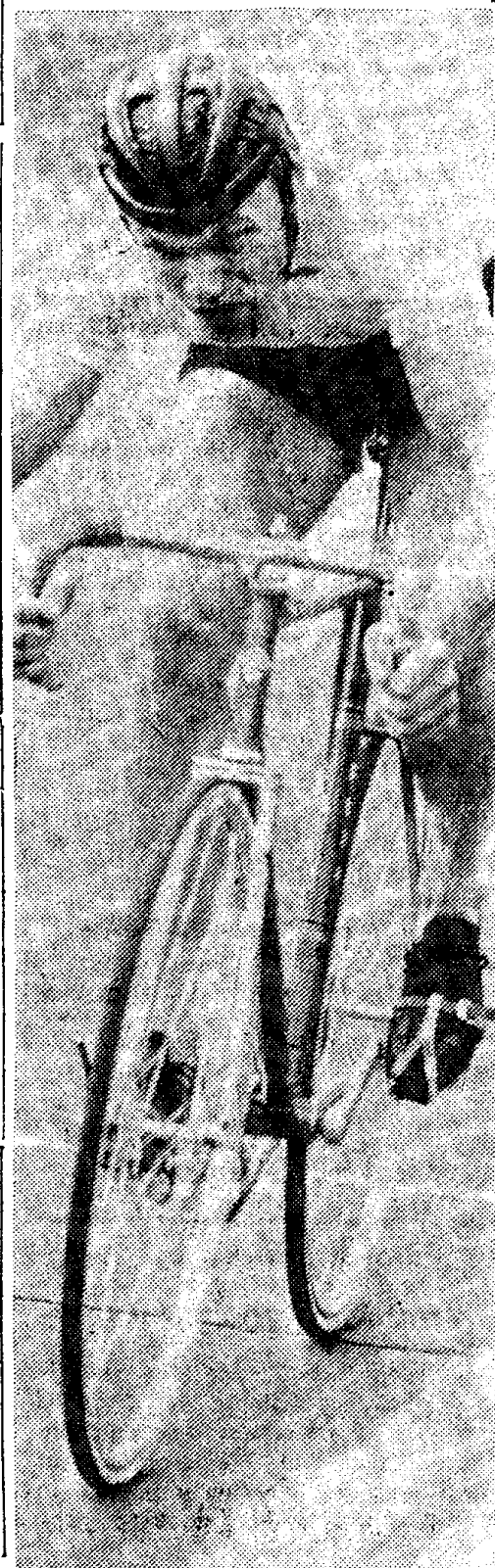
De tegenaanval, die Scherpenheuvel direct daarna opzette was raak. Op een verre voorzet van Nello Martina kreeg Henny Philomena de vrije ruimte voor zich. Henny sprintte vanuit rechts het doelgebied van de vijand binnen en loste een laag schot, waarbij de bal tegen de paal sloeg. Niet geklaagd, want de terugspringende bal werd door Loran met het hoofd in de touwen geduwd: 1-0.

Met deze stand kwam de rust, en naar later zou blijken ook het einde. Tijdens de pauze werd het publiek verrast op muziek van de Scherpen-

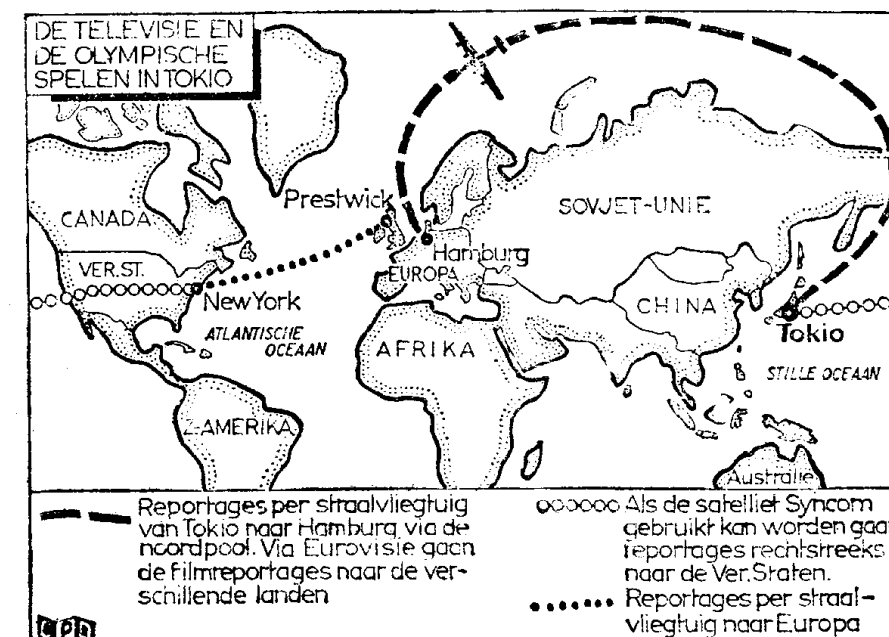
McGregor scherper zwem-record

LONDEN (ANP) — Op de laatste dag van de Britse zwemkampioenschappen, die in het Crystal Palace dat in Londen werd gehouden, heeft Bobby McGregor (GB) zijn eigen wereldrecord op de 110 yards vrije slag verbeterd en gebracht op 53,9 sec. De Engelse zwemmer stelde daarmee zijn eigen wereldrecord, dat sedert 13 september van het vorig jaar (Blackpool) op 54.— stond, 0,1 sec. scherper.

Tijdens kwalificatie-wedstrijden tussen Oost- en West-Duitsland voor de samenstelling van een gemeenschappelijke wielerploeg voor Tokio is Lothar Claesgens uit Keulen tijdens de 4 km achtervolging verrassend goed voor de dag gekomen. Hij liet een tijd van 4.59,2 afdrucken. Hoewel Tiemen Groen tijdens de Nederlandse kampioenschappen een resultaat van 4.56,3 kon laten noteren, moet in Lothar Claesgens misschien toch wel een groot concurrent worden gezien.



Olympische Spelen naar TV in Europa



Er is weinig hoop dat Europa TV-beelden van de Olympische Spelen te zien krijgt via de aardsatellieten Syncom of Relay. De kosten zijn te hoog en alleen de Europese landen zouden al ongeveer 1 miljoen gulden moeten betalen. De speciale TV-satelliet Relay kost maar liefst ruim 16 miljoen gulden en men had verwacht dat de Amerikaanse reclamewereld bij zou dragen in de grote kosten. Dit is niet gebeurd. Europa zal echter toch zijn TV-reportages van de Spelen moeten hebben. Daarom komen er speciale straallietuigen die filmreportages naar Europa zullen vliegen, volgens de route op onze kaart. Mocht het toch nog mogelijk blijken, terens reportages via de TV-satelliet uit te zenden dan krijgt Europa de wedstrijden van de namiddag 's avonds nog op het scherm. Gaan de reportages via de Noordpool met het straallietuig mee dan moet men rekenen op vertraging van een dag. Op onze kaart geven wij een overzicht van de verbindingen die men voor de TV-reportages van de Olympische Spelen in Tokio heeft ontworpen.

Yankee-goliath slaat David (New York Mets)

Phillies ten onder tegen Milwaukee

NEW YORK (RTR) — Het was gisteravond in het Shea-stadium een geval van David die het opnam tegen Goliath en Goliath, in de gedaante van de New York Yankees, won door de New York Mets met 6-4 te verslaan. In een exhibitie-wedstrijd, die werd bijgevoerd door een ruime menigte van 55.396 koppen, heroverde de Yankees de trofee, die de Mets het vorig jaar in het Yankee-stadion wonnen.

De Mets namen met 3-2 de leiding in de vijfde inning op een double van Bobby Klaus en 'n single van George Altman. Joe Pepitone sloeg een tweerun homer ten koste van Ron Locke in de zesde. De Mets trokken de score recht in de achtste op singles van Altman en Ed Kranepool ten koste van Hal Reniff en een sacrifice fly van Jim Hickman. Pepitone opende de negende inning met een line-drive tegen de handschoen van Kranepool. Op een „bunt" van Moore wierp Bill Hunter laat naar de tweede honk en trof Pepitone aan het hoofd. Pedro Gonzalez, na tweemaal „foul bunt", sloeg een single die een run opleverde, en Pepitone liep van derde honk binnen op een groundbal van John Blachard. De San Francisco Giants haalden hun elfde winst in 14 partijen binnen tegen Los Angeles met 4-2. De Giants staan nu 6½ partijen achter op Philadelphia. Rico Carty vernederde

Engeland won Cr des Nations

HAWKSTONE PARK (ANP) — Voor de 12e maal sinds 1947 heeft het Engelse motorcross-team de Cross des Nations gewonnen, het officiële wereldkampioenschap voor teams in de 500 cc-klasse. De Britten dankten hun zege in Hawkstone Park voornamelijk aan Jeff Smith, de 29-jarige fabrieksteiler van BSA.

Vooral de Nederlander Broer Dix heeft het de Brit in de laatste fase van de strijd moeilijk gemaakt. Nederland eindigde in deze teamwedstrijd op de derde plaats. De Zweden, favoriet voor de zege, werden door pech achtervolgd en werden niet geklasseerd. Het eindklassement luidt: 1. Engeland 18 pnt; 2. België 33 pnt; 3. Nederland 90 pnt.

SIEGBURG (ANP) — Na afloop van het profkampioenschap op de weg is zondag in Sieburg de Duitse wielerploeg voor het wereldkampioenschap op de weg, dat op 6 september in Salanches wordt gehouden, bekendgemaakt. De volgende Duitsers zullen hun land vertegenwoordigen: Rudi Altig, Winfried Boelke, Hans Junkermann, Willy Altig, Guenther Tueller, Horst Oldenburg, Sigi Renz en Karl Heinz Kunze.

Vier groten uit Nederlandse voetbal „tippen" Feijenoord

Ajax, Sparta, DWS en PSV kanshebbers

DEN HAAG (ANP) — Vier bekende figuren uit het Nederlandse voetbal — Lo Brunt, Jos Coler, Leo Horn en Dennis Neville — zijn het voor het begin van het voetbalseizoen 1964/1965 over een ding volkomen eens: Feijenoord gaat hore ogen gooien in de strijd om de landstitel. Als andere kanshebbers werden vooral genoemd Ajax, DWS, PSV en Sparta.

Lo Brunt, de joviale secretaris-penningsmeester van de KNVB, „ziet" een strijd Feijenoord-Ajax-PSV: „Ik geloof niet, dat de andere clubs zich daarin kunnen mengen, maar ik hoop van harte dat ik ongelijk heb. Dan wordt de strijd er namelijk alleen maar interessanter op".

Publiciteitsminnend toparbitr Leo Horn sluit zich voor honderd procent bij Lo Brunt aan. Ook hij verwacht

dat de „grote drie" Feijenoord, Ajax en PSV — in deze volgorde — aan het eind van de competitie de ranglijst aan zullen voeren. „Maar Sparta is voor mij een gevaarlijke outsider", voegt de Bentvelder er aan toe.

Colen: Sparta

Sparta. De Rotterdamse club wordt ook door Jos Coler en Dennis Neville „getipt". Dat is niet zo heel verwonderlijk, want deze twee zijn als respectievelijk oud-bestuurslid en oud-manager natuurlijk niet helemaal onpartijdig. Jos Coler, de voorzitter van de sectie betaald voetbal van de KNVB, wil het woord chauvinisme in dit verband echter niet horen. „Sparta heeft een sterke team en zal met Feijenoord de dienst uitmaken", meent hij. „Maar ook Ajax speelt wel weer mee, alsmede DWS. In PSV geloof ik echter niet zo".

Neville Dennis Neville, de tijdelijke bondscoach van de KNVB, vindt dat er op het hoogste vlak weinig veranderd is. „Voor mij is het elk jaar hetzelfde: Feijenoord hoort bovenaan. Zij hebben de gelegenheid, de capaciteit, het talent. Als ze maar een eenheid kunnen vormen, dan is het goed. En mo-

gelijk is dit jaar de teamgeest beter, want ze hebben geen grote sterren gekocht". De Engelsman beschouwt PSV („als de jonge jongens tenminste niet al te jong blijken"), DWS (mits niet te zeer in beslag genomen door Europa Cup troubles) en... Sparta als de grootste concurrenten van Feijenoord. Hij voorziet verder dat Ajax vooral door het gemis van kundige binnenspelers — de top ditmaal niet niet zal halen.

Drie dagen

De bondscoach wil wachten tot er twee of drie competitiedagen voorbij zijn alvorens een selectiegroep voor het Nederlands elftal samen te stellen. „Ik heb enkele oefenwedstrijden gezien en ben daarbij tot de conclusie gekomen, dat bv. Ajax en DWS nog niet helemaal „klaar" zijn. Zodoende kan het zowel voor de clubs als voor mij alleen maar nadelig zijn als ik nu reeds ga selecteren. Ik streef naar een selectiegroep van 16 a 17 man, op te bouwen uit de kern van het vorig jaar en de spelers, die in het begin van de competitie naar voren komen. Meer kan ik momenteel echt nog niet zeggen", aldus de bondscoach.

Altig, Hauser en Jean Stablinski kampioen

SIEGBURG (ANP) — De favoriet bij uitstek, Rudi Altig, is zondag in Sieburg Westduits kampioen op de weg bij de professionals geworden. Hij legde de 216 km af in 5 uur, 16 minuten en 36 seconden. „Der Rudi" ontvluchtte in de laatste ronde met Winfried Boelke een kopgroep, waarvan o.a. zijn broer Willy en Hans Junkermann een deel uitmaakten. Boelke was in de spurt kansloos. Met bijna twee minuten achterstand finishte Junkermann als derde.

Verrassend winnaar van de strijd om de Zwitserse wegtitel voor profs en onafhankelijken werd zondag in Lugano Rudolf Hauser. Deze finishte met een voorsprong van 39 seconden op Manfred Haeblerli, die tweede werd. De derde plaats was voor Robert Hintermueller, die 49

seconden na Hauser arriveerde. De rote favoriet Rolf Maurer raakte meer dan negen minuten achter.

STABLINSKI

Oud-wereldkampioen Jean Stablinski behaalde in Chateaulin de Franse titel door in de sprint Georges Grossard, Andre Foucher en Michel Grain in deze volgorde achter zich te houden. Het viermaal had een voorsprong van meer dan een minuut op de als vijfde binnenkomende Jean Gainche.

Het Rotterdamse „Sparta" is dit weekende (door een 4-2 overwinning op Ajax en de 8-0 nederlaag van de Haarlem Nicols tegen OVVO) voor de tweede achtereenvolgende keer honkbal-kampioen van Nederland geworden. Foto: het kampioenschapsteam: v.l.n.r. (staande): Faneute, Van Huut (masseur), Arrindell, Bouwen, Wistok, John, De Bruin en Richardson (gehurkt): Hendriks, Augustinus, Van der Berg, De Koning, Van der Wilk en Fabrie.

Minder bezoekers Olymp. Stadion

AMSTERDAM (ANP) — Het aantal betalende bezoekers dat in 1963 door de NV het Nederlands sportpark „Olympisch Stadion" werd ontvangen is gedaald tot 397.277, tegen 485.400 in 1962, zo blijkt uit het jaarverslag. De winst- en verliesrekening van het stadion sluit met een winstsaldo van f 647,80 (v.j. f 1353,75). De vandaag gehouden jaarvergadering ging ermee akkoord dit bedrag toe te voegen aan de statutaire reserve. De exploitatiekosten van de vennootschap zijn gestegen tot f 491.500 (f 441.300), door een toename van de reclame-inkomsten en doordat halverwege het boekjaar een verhoging van de toegangsgelden werd doorgevoerd. De interestbaten beliepen f 15.700 (f 14.700). Met exploitatiekosten was f 294.700 (f 321.600) gemoeid en met afschrijvingen f 62.300 (f 83.100). Aan het onderhoudfonds werd f 97.500 (f 10.000) toegevoegd. Vennootschapsbelasting vergde f 42.500 (f 3.700). Vorig jaar was bovendien nog f 35.200 nodig voor backservice pensioenen. Aan gemeentelijke vermaakkelijheidsbelasting werd in 1963 f 276.000 (f 341.800) afgedragen.

Vooruitzichten: tegenover een verwachte daling van het bezoekersaantal door de degradatie van Blauw Wit van de ere-naar de eerste divisie, staat het door DWS verworven landskampioenschap met alle daaraan verbonden consequenties, zoals Europa cup-wedstrijden, zodat de directie met vertrouwen de resultaten van 1964 tegemoet ziet.

ROOSEDAAL (ANP) — In het zwembad „De Stok" in Roosendaal is dit weekende de wedstrijd Nederland B — Denemarken zwemmen, schoonspringen en waterpolo gehouden. De Nederlandse B-ploeg won de tweede kamp met 90-78 punten.

Engels voetbal

LONDEN (ANP) — De uitslagen van de zaterdag voor de Engelse league gespeelde wedstrijden luiden: Eerste divisie: Aston Villa-Leeds United 1-2; Burnley-Blackpool 2-2; Fulham-West Ham United 1-2; Liverpool-Arsenal 3-2; Manchester United-West Bromwich Albion 2-2; Nottingham Forest-Birmingham City 4-3; Sheffield Wednesday-Blackburn Rovers 1-0; Stoke City-Everton 0-2; Sunderland-Leicester City 3-3; Tottenham Hotspur-Sheffield United 2-0; Wolverhampton Wanderers-Chelsea 0-3.

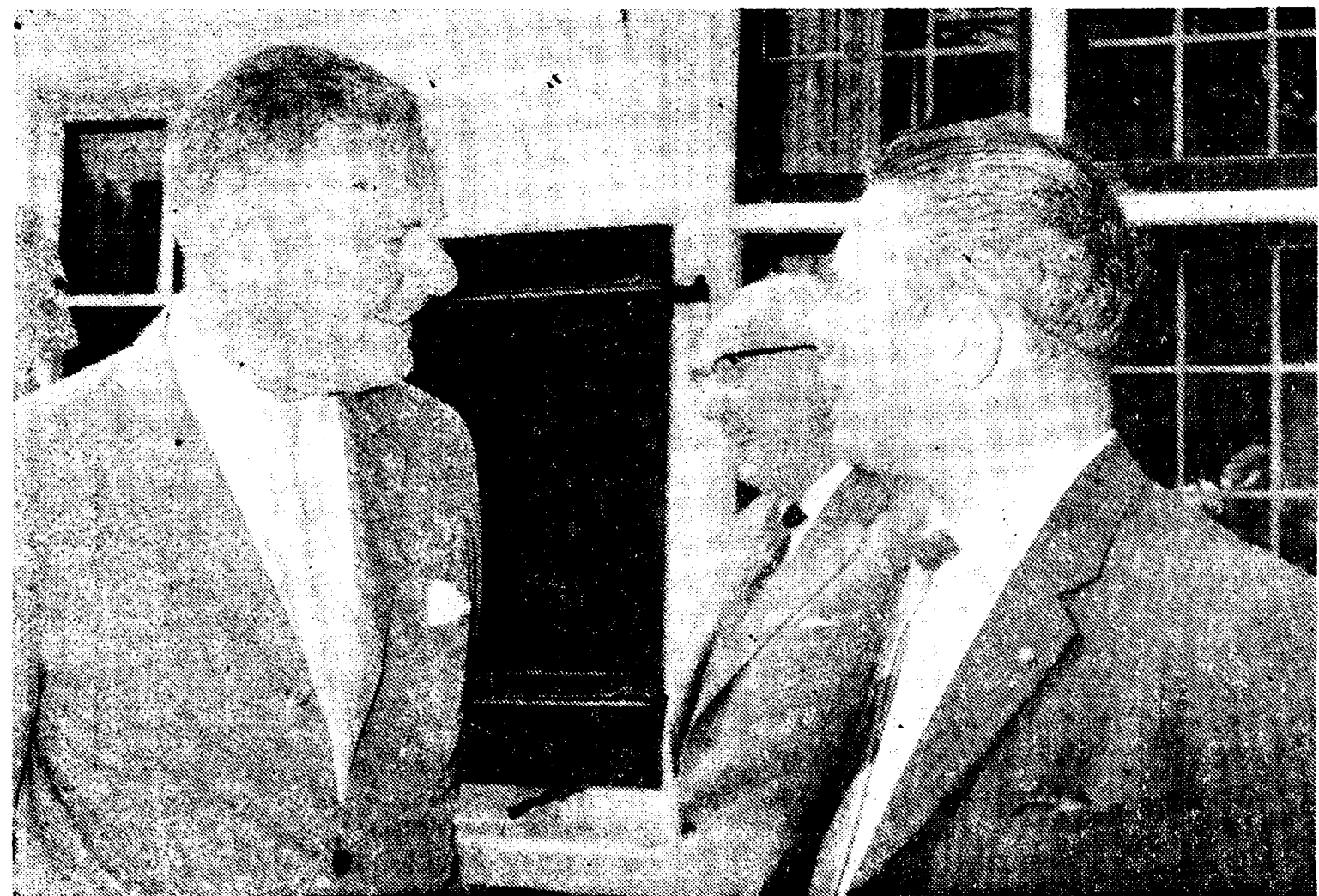
Tweede divisie: Bury-Swindon Town 6-1; Cardiff City-Ipswich 0-0; Charlton Athletic-Manchester City 2-1; Coventry City-Plymouth Argyle 2-0; Crystal Palace-Derby County 2-3; Huddersfield Town-Bolton Wanderers 1-1; Leyton Orient-Portsmouth 5-2; Norwich City-Swansea Town 2-1; Preston North End-Rotherham United 0-0; Southampton-Middlesbrough 0-3.

K. van Nimwegen 300m sprintkampioen

KAMPEN (ANP) — De 27-jarige Karel van Nimwegen uit het Utrechtse Bunnik is in Kampen Nederlands 300 meter sprintkampioen op de weg geworden.

Jimenez Spaans wielerkampioen

BILBAO (ANP) — Op indrukwekkende wijze behaalde Julio Jimenez zondag op een zwaar circuit bij Bilbao de Spaanse wegtitel bij de professionals. Jimenez, na het opgeven van Federico Bahamontes in de klims veruit superieur, finishte met een voorsprong van bijna drie minuten op zijn naaste concurrent, Jose Luis Talamillo. Luis Otano werd derde op meer dan zeven minuten.



De voormalige Amerikaanse ambassadeur in Zuid-Vietnam, Henry Cabot Lodge, is donderdag per trein uit Brussel naar Den Haag gereisd om als speciaal afgevaardigd van president Johnson de Nederlandse regering op de hoogte te stellen van de Amerikaanse visie op de toestand in zuid-oost-Azië en speciaal die in zuid-Vietnam. Donderdagmiddag ontving de Nederlandse premier, mr. V. G. M. Marijnen, Lodge op het Catsby in Den Haag (foto).

Rassenscheiding in kloosters VS?

CINCINNATI (KNP) — Zuster Maria Mercedes, een zwarte kloosterzuster, heeft de Amerikaanse congregaties beschuldigd van rassenscheiding. In een lezing gehouden voor een congres over rassenscheiding in Cincinnati, Ohio, verklaarde zij, dat zij bij talrijke zustercongregaties geprobeerd had in te treden, maar dat zij steeds was afgewezen. De moederoversten hadden steeds allerlei excu-

ses. "Zij was geen gediplomeerd verpleegster. Zij had geen middelbare school gehad. Maar al zeiden ze het geen van allen ronduit, ik voelde dat de werkelijke reden van hun weigering was, dat de deuren der blanke kloosters gesloten moesten blijven voor kleurlingen".

Nu, als lid van een zustercongregatie, die haar leden recruteert uit de Amerikaanse negerbevolking, aldus zuster Maria Mercedes, merk ik dat de blanke zusters met minachting op hun zwarte medezusters neerzien. Wanneer zij vriendschappelijk doen, dan is dat vaak kunstmatig, b.v. wanneer kloosters van blanke zusters partijen organiseren alleen voor zwarte religieuzen. De kloosters der blanke zusters, aldus zuster Maria Mercedes, zijn niet vrijgemaakt.

Benjamin Davis overleden

NEW YORK (AFP) — Benjamin Davis, secretaris van de Communistische Partij van de VS, is zaterdag na een langdurige ziekte in New York overleden. Zo is zondagavond door het partijbureau bekendgemaakt. Davis, een neger, was 60 jaar.

Uitkering werkloosheid in Nederland verhoogd

Maatregel gaat op 1 januari in

DEN HAAG. — Minister Veldkamp heeft de Tweede Kamer voorstellen gedaan om de uitkeringen bij werkloosheid te herzien. Samen met de voorstellen, die in twee wetsontwerpen zijn neergelegd, op het volgende neer:

De loongrenzen voor de werkloosheidswet wordt afgeschaft, zodat ook de werknemers met een inkomen boven 1900,- onder de wet gaan vallen.

Wie onder de wet valt krijgt een uitkering gedurende 26 (dit was: 21) weken, die het volgende percentage van het inkomen bedraagt: 80 pct. voor gehuwden, kostwinners en ongetrouwden boven 21 jaar; 70 pct. voor ongetrouwden beneden 21 jaar, die niet bij hun ouders inwonen; 60 pct. voor deze groep, die wel bij ouders inwonen. Gescheiden vrouwen gelden voortaan als ongetrouwden.

De uitkeringsgrens is gehandhaafd op 27 gulden per dag. Hierover zal een premie worden geheven, waarvoor weer een looncompensatie voor de werkloosheidsverzekering (1,2 pct.) wordt verlaagd tot 1 pct.

Wie krachtens de Werkloosheidswet is "uitgetrokken", dus na 26 weken, ofwel nog niet voor bovengenoemde uitkering in aanmerking komt, komt gedurende twee jaar onder een nieuwe wet Werkloosheidsvoorziening. Vereiste hiervoor is ten minste zes weken te hebben gewerkt. Uitkeringen voor bo-

Bauxiet-consortium in Suriname voorgesteld

PARAMARIBO (ANP). — De „Adviescommissie Bauxiet" heeft in het rapport, dat zij de vorige week aan de regering heeft uitgebracht, voorgesteld het complexe gebied van het Bakhuisgebergte en 262.000 ha. van het kustgebied te reserveren voor een consortium, gevormd door de Billiton Suriname N.V., de Bridgeport Brass Co., de Compagnie Belge pour l'Industrie de l'Aluminium, de Suriname Minerals Corp (Ormet) en Suralco. Een aanpak, zoals door het „interior rapport" (een op verzoek van de E.E.G. uitgebracht studierapport over de ontwikkeling van West Suriname) geadviseerd voor de ontwikkeling van west-Suriname wordt afgeraden als zeer vertaand, terwijl Suriname nu geen tijd meer te verliezen heeft. Voorgesteld wordt het „Ormet-ontwerp" in te trekken. Voorts wordt voorgesteld een deskundig rapport over de ontwikkeling van west-Suriname volgens de inzichten van prof. Blumenstein te doen opstellen en aan het voorgestelde consortium toe zenden. Geadviseerd wordt, dat wanneer over de hoofdpunten overeenstemming is bereikt en het consortium gevormd is, definitieve onderhandelingen met het consortium zullen worden gevoerd.

Concessie-verlening aan Billiton en Suralco

Het rapport, dat 30 pagina's telt, plus nog 20 bladzijden aan bijlagen, deelt mee dat de commissie (bestaande uit H. Bergen, A. Brakke, drs E. Jonkers, ir C. van Kooten en H. Vos) ervan uitgegaan is dat van haar een praktisch advies wordt verwacht, dat de regering in staat moet stellen op korte termijn beslissingen te nemen over de uitgifte van bauxietconcessies en de daarbij te bedingen voorwaarden.

Het rapport vermeldt de volgende inhoudsopgave: enkele aspecten van de aluminium-industrie, het rapport Interior NV, verwerking van gewonnen bauxiet, spreiding van belangen, exploitatie en exploitatie van andere mineralen dan bauxiet, Bakhuis en kustvlakte, fiscale aspecten, streekontwikkeling west Suriname, aanpak met een of meer maatschappijen, geïnteresseerde maatschappijen en hun voorstellen, advies van de commissie, toelichting op het advies, de te volgen procedure.

De procedure door „Interior" voorgesteld, wordt als verdragend verworpen omdat het eerst nadere studies voorstaat om daarna de gehele infrastructuur van west Suriname te financieren met EEG-gelden.

Het rapport acht het alleszins gerechtvaardigd aan de Ormet concessies te verlenen. Als zij hier niet in slaagt zal zij ongetwijfeld elders naar concessies omzien waardoor zij als afnemer voor Suriname verloren gaat. De Compagnie Belge wordt ter versterking van het Europese element in de bauxiet-industrie een in-

Maatregel gaat op 1 januari in

DEN HAAG. — Minister Veldkamp heeft de Tweede Kamer voorstellen gedaan om de uitkeringen bij werkloosheid te herzien. Samen met de voorstellen, die in twee wetsontwerpen zijn neergelegd, op het volgende neer:

De loongrenzen voor de werkloosheidswet wordt afgeschaft, zodat ook de werknemers met een inkomen boven 1900,- onder de wet gaan vallen.

Wie onder de wet valt krijgt een uitkering gedurende 26 (dit was: 21) weken, die het volgende percentage van het inkomen bedraagt: 80 pct. voor gehuwden, kostwinners en ongetrouwden boven 21 jaar; 70 pct. voor ongetrouwden beneden 21 jaar, die niet bij hun ouders inwonen; 60 pct. voor deze groep, die wel bij ouders inwonen. Gescheiden vrouwen gelden voortaan als ongetrouwden.

De uitkeringsgrens is gehandhaafd op 27 gulden per dag. Hierover zal een premie worden geheven, waarvoor weer een looncompensatie voor de werkloosheidsverzekering (1,2 pct.) wordt verlaagd tot 1 pct.

Wie krachtens de Werkloosheidswet is "uitgetrokken", dus na 26 weken, ofwel nog niet voor bovengenoemde uitkering in aanmerking komt, komt gedurende twee jaar onder een nieuwe wet Werkloosheidsvoorziening. Vereiste hiervoor is ten minste zes weken te hebben gewerkt. Uitkeringen voor bo-

In de toelichting op het advies wordt gesteld dat Billiton en Suralco in een zodanige positie verkeeren, dat concessie-verlening aan hen voor het land zowel op korte als lange termijn grotere voordelen oplevert, dan wanneer zij worden uitgesloten op grond van de spreidingsgedachte om met anderen in zee te gaan. Dit oordeel wordt als volgt toegelicht.

De Billiton kan wegens gebrek aan reserves geen nieuwe contracten afsluiten en derhalve haar productiecapaciteit niet verhogen. In de aluinaarde-fabriek, die Suralco bouwt, heeft Billiton een capaciteitsaandeel van 130.000 ton met drie opties tot 430.000 ton. Wil Billiton van de opties gebruik maken dan zal zij onherroepelijk over grotere reserves moeten beschikken.

De Suralco heeft een grote tegenvallei gehad doordat zij in haar Brokopondo-concessies vrijwel geen bauxiet van enige betekenis heeft gevonden. Voor toekomstige capaciteitsuitbreidingen zal zij naar mogelijkheden buiten Suriname moeten omzien. Geadviseerd wordt aan Suralco nieuwe concessies te verlenen tegen teruggave der Brokopondo concessies, behoudens enkele voor haar interessante gebieden.

Gerechtvaardigd. Het rapport acht het alleszins gerechtvaardigd aan de Ormet concessies te verlenen. Als zij hier niet in slaagt zal zij ongetwijfeld elders naar concessies omzien waardoor zij als afnemer voor Suriname verloren gaat. De Compagnie Belge wordt ter versterking van het Europese element in de bauxiet-industrie een in-

Maatregel gaat op 1 januari in

DEN HAAG. — Minister Veldkamp heeft de Tweede Kamer voorstellen gedaan om de uitkeringen bij werkloosheid te herzien. Samen met de voorstellen, die in twee wetsontwerpen zijn neergelegd, op het volgende neer:

De loongrenzen voor de werkloosheidswet wordt afgeschaft, zodat ook de werknemers met een inkomen boven 1900,- onder de wet gaan vallen.

Wie onder de wet valt krijgt een uitkering gedurende 26 (dit was: 21) weken, die het volgende percentage van het inkomen bedraagt: 80 pct. voor gehuwden, kostwinners en ongetrouwden boven 21 jaar; 70 pct. voor ongetrouwden beneden 21 jaar, die niet bij hun ouders inwonen; 60 pct. voor deze groep, die wel bij ouders inwonen. Gescheiden vrouwen gelden voortaan als ongetrouwden.

De uitkeringsgrens is gehandhaafd op 27 gulden per dag. Hierover zal een premie worden geheven, waarvoor weer een looncompensatie voor de werkloosheidsverzekering (1,2 pct.) wordt verlaagd tot 1 pct.

Wie krachtens de Werkloosheidswet is "uitgetrokken", dus na 26 weken, ofwel nog niet voor bovengenoemde uitkering in aanmerking komt, komt gedurende twee jaar onder een nieuwe wet Werkloosheidsvoorziening. Vereiste hiervoor is ten minste zes weken te hebben gewerkt. Uitkeringen voor bo-

KOPPELBAAS AAN BANDEN GELEGD

Vergunning voor uitlening nodig

(Van onze correspondent)
DEN HAAG. — Het ter beschikking stellen van arbeidskrachten, anders dan als hulpverlening, kan worden geboden aan een vergunning van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid. Door het nemen van een dergelijke maatregel kan aan de vooral vorig jaar storende activiteiten van de koppelbaas paal en perk worden gesteld. Een wetsontwerp, dat dit vergunningsstelsel regelt, is thans bij de Tweede Kamer ingediend.

Hoewel van de zijde van de meerderheid der SER reeds eerder bij de regering was aangedrongen op het nemen van wettelijke maatregelen tegen de koppelbazen, meende de werkdad dat ook via andere middelen de arbeiders voldoende bescherming kon worden geboden. Intussen is gebleken, dat deze maatregelen niet afdoende hebben gewerkt. Daar-

om heeft minister Veldkamp nu toch een wetsontwerp bij de Staten-Generaal ingediend, waarin enerzijds wordt bepaald, dat het uitleen van arbeidskrachten aan een vergunning kan worden gebonden, terwijl anderzijds de werkgevers, die de arbeiders van een koppelbaas accepteren verplicht kunnen worden dit aan de minister te melden. Het criterium waarop de nieuwe wettelijke regeling zich baseert is de bescherming van het belang van goede verhoudingen op de arbeidsmarkt van een in maatschappelijk opzicht volwaardige positie van de betrokken arbeidskrachten.

Beroep mogelijk
In het wetsontwerp zelf is een dergelijke vergunningstelsel niet geregeld. De minister kan, als de omstandigheden daartoe aanleiding geven, bij algemene maatregel van bestuur voor bepaalde categorieën het ter beschikking stellen van arbeidskrachten verbieden tenzij men een vergunning heeft. Bovendien bevat het ontwerp de mogelijkheid om ontheffing van een dergelijke vergunning te vragen, terwijl ook beroep op het College van beroep voor het bedrijfsleven openstaat.

Een vergunning zal niet langer dan een jaar gelden, doch kan telkens voor een jaar worden verlengd, indien de omstandigheden dit noodzakelijk maken. Een vergunning wordt geweigerd, wanneer gegronde vrees bestaat, dat door de aanvrager gehandeld zal worden in strijd met de goede verhoudingen op de arbeidsmarkt of met de belangen van de betrokken arbeiders.

Meldingsplicht
Door de combinatie van vergunning met meldingsplicht van de werkgever wordt bereikt, dat door kwalijke praktijken, die met het ter beschikking stellen van arbeidskrachten gepaard kunnen gaan, niet alleen de koppelbazen zelf, maar ook zij die er — soms tegen elke prijs — gebruik van maken, verantwoordelijkheid dragen.

toestand in Kongo

ALGIERS (AFP) — Algerije heeft maandag om een spoedbijeenkomst van de ministerraad van de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid verzocht naar aanleiding van de toestand in Kongo.

Verliezen Portugal

LISSABON (RTR/ANP) — In de week van 10-16 augustus hebben de Portugese strijdkrachten twee man verloren in de strijd tegen opstandelingen in Portuges Guinea. Aldus een in de hoofdstad Bissau uitgegeven communicé.

Westduitsler rookt en drinkt voor 25 miljard

Driemaal zoveel als in 1948

(Van onze correspondent)
Jan Bouwer

BONN. — De Westduitsler burger weet van zijn na de oorlog zo snel vervorpen welstand wel te genieten. Voor tabak, bier, cognac, likeuren, koffie, wijnen en andere genotmiddelen hebben de bewoners de bondsrepubliek in het afgelopen jaar niet minder dan 25 miljard Mark uitgegeven. Dat is driemaal zoveel als bij het begin van de economische restauratie, die in 1948 een aanvang nam met de sanering van de Mark. Elke consument van genotmiddelen en de statistici rekenen daaronder alle burgers en burgeressen boven de 15 jaren — heeft het vorige jaar rond 460 Mark aan genotmiddelen uitgegeven.

Het meeste geld ging op aan het bier. Rond 10 miljard Mark werd in 1963 in de bierconsumptie, die kwalitatief op iets meer dan 65 miljard liter kwam, dat wil zeggen ongeveer het viervoudige van de consumptie in 1950. Wat betekent dat per hoofd in het afgelopen jaar bijna een vat bier, dat wil zeggen 147 liter, is leeggedronken. Dat blijkt dan ook wel uit de jaarcijfers en de exploitatierekeningen van de Westduitsle brouwerijen: met hun dividenden en de koersen hunner aandelen behoren de brouwerijen tot de groep der Westduitsle industrieën. Deze omstandigheden hebben nu ook Amerikaanse concerns naar de bondsrepubliek gelokt: door zich in Westduitsle brouwerijen in te kopen hopen zij van deze conjunctuur te kunnen meeprofitieren.

Tabak

Op de tweede plaats onder de genotmiddelen stond in 1963 de tabak. Rond 8,5 miljard Mark heeft de Westduitsle burger voor roken uitgegeven, ondanks binnen- en buitenlandse rapporten over de schade-

Op de Indonesische onafhankelijkheidsdag heeft president Soekarno in Djakarta zijn eed hernieuwd, dat hij Maleisië zal vernietigen. Foto: Maleisische militairen en politiemannen trekken omzichtig en elkaar dekkend een rubberplantage bij Pontian in zuid-oost Maleisië in om deze te zuiveren van Indonesische guerrillas.

Kwestie-Cyprus op punt van uitgang

HET openluichtspel, dat twee weken geleden door de oorlogsgod Mars, als Turk verkleed, werd geopend met bommen op de bakermat van Venus, wier listigheid een schuilkeider had betrokken in het zeggensdomein van de aartsbisschoppelijke ethnarch, dit met climax begonnen drama, dat meer dan de halve wereld in een amfitheater vol spanning rond zich verenigde, is in de minst indrukwekkende anti-climax geëindigd. Het einde van het spel viel samen met zijn punt van uitgang. In plaats van een ontkenning bood dit vertoon louter een bekrachtiging van het reeds geldend inzicht, dat geen Alexander-zwaar scherp genoeg is om de Gordiaanse knoop, het nationaliteitenkluwen Cyprus, door te hakken. Dit inzicht is nu sterker geworden. Maar werden alle spelers wijzer? Wie zich distancieert van de partijdigheid, waarmee de handelingen van de ene gebillijkt en van de andere veroordeeld worden, zal dit betwijfelen. Zowel voor de ene als voor de andere was en blijft het een uitgemaakte zaak, dat hij op-

droeg van dit hoofdkwartier, en deze bewering werd niet gemeenterd. Deze dekking was echter voor de Sovjet-Unie, die voor alles w. beleten, dat Cyprus binnen de invloedssfeer van de NAVO komt, dwingend om uit de hoek te komen dan haar belofte van welcom om de regering van Cyprus te steunen. Ook zonder een dringend verzoek van Makarios zou Moskou een weg gezocht en gevonden hebben om „de aanval van de NAVO" op Cyprus te verijdelen. De aartsbisschop heeft het Chroesjtsjev alleen maar gemakkelijker gemaakt. Hier had het Turkse opperbevel, inclusief het hoofdkwartier van de NAVO, echter buiten de waard gerekend. Want de bedreiging van Russische interventie noopt de Griekse regering hetzelfde te doen als Turkije en eenheden aan de NAVO te onttrekken, maar niet enkel om de Grieks-Cyprioten tegen Turkse aanvallen te beschermen doch tevens om een Russische interventie overbodig te maken.

DEZE stap trok echter een streep door de rekening van het stilzwijgende samenspel tussen het Turkse opperbevel en het NAVO-hoofdkwartier. Door deze stap hadden de twee NAVO-leden, die

het Westers defensiegebied op de meest blootgestelde plaatsen zouden bewaken, juist op het ogenblik dat de Sovjet-Unie met interventie dreigde, hun post verlaten. Wat hij ten opzichte van Turkije niet had gedaan, deed generaal Lemnitzer, ten opzichte van Griekenland wel. Hij waarschuwde Athene dringend de NAVO-wacht weer ten spoedigste te betrekken. „Griekenland zwakt de NAVO", verklaarde hij, alsof Turkije dit niet had gedaan. Om tegen een Russische interventie opgewassen te zijn, bracht Turkije al zijn eenheden weer ijlings in de school van de NAVO terug. Omdat het zo met Turkije was gesteld, dat zijn overmoed tegenover Cyprus week voor de vrees ten opzichte van de Sovjet-Unie, bezat Griekenland geen motief meer om geen gehoor te geven aan het verzoek van Lemnitzer. Zo zijn alle wapenen weer in het arsenaal van de gemeenschap teruggekeerd. Zij staan, waar zij stonden aler het openluichtspel begon. Zij staan echter niet meer gericht naar Cyprus, maar op een Russische interventie. Deze heeft echter op haar beurt geen reden om te komen, omdat het nationale soldaatje spelen de durt verloor. Zo neutraliseerde de een de ander, en staat de kwestie Cyprus eveneens weer waar zij twee weken geleden stond.

Soekarno herziet zijn kabinet

DJAKARTA (RTR/ANP) — Naar Antara uit paleiskringen vernam, zal president Soekarno in de komende dagen veranderingen in zijn kabinet aanbrengen.

Koningin opent nieuwe Sloehaven

DEN HAAG (ANP) — De Koningin zal op woensdag 2 september de nieuwe Sloehaven bij Vlissingen officieel openen. De opening maakt deel uit van een driedaags bezoek van de koningin aan de Deltawerken. Op dinsdag 1 september bezoekt zij de nieuwe Haringvlietbrug, de bouwput in de Haringvliet en de Grevelingen, o.a. de kabelbaan. Op woensdag 2 september staan op het programma het expositiegebouw van de Ooster-Scheldebrug te Colijnsplaat, de Ooster-Scheldebrug, de afsluitingsdam in het Veerse Gat, het kroondomein „Het Zilveren Schor", de Sloehaven, en het gebied van de Sloehaven. Op donderdag 3 september bezoekt de koningin de Volkerakwerken.

